

Авторские права защищены.
Перепечатка, даже частичная, только с нашего разрешения.

Сохраняется право на внесение изменений, обусловленных модернизацией.



EN 55011
EN 50081
EN 50082
ETCS 300B2C

#8 054 703

Издание 07.2001 HF 84148 RUS / M. 0.5 Состояние: 07.2001

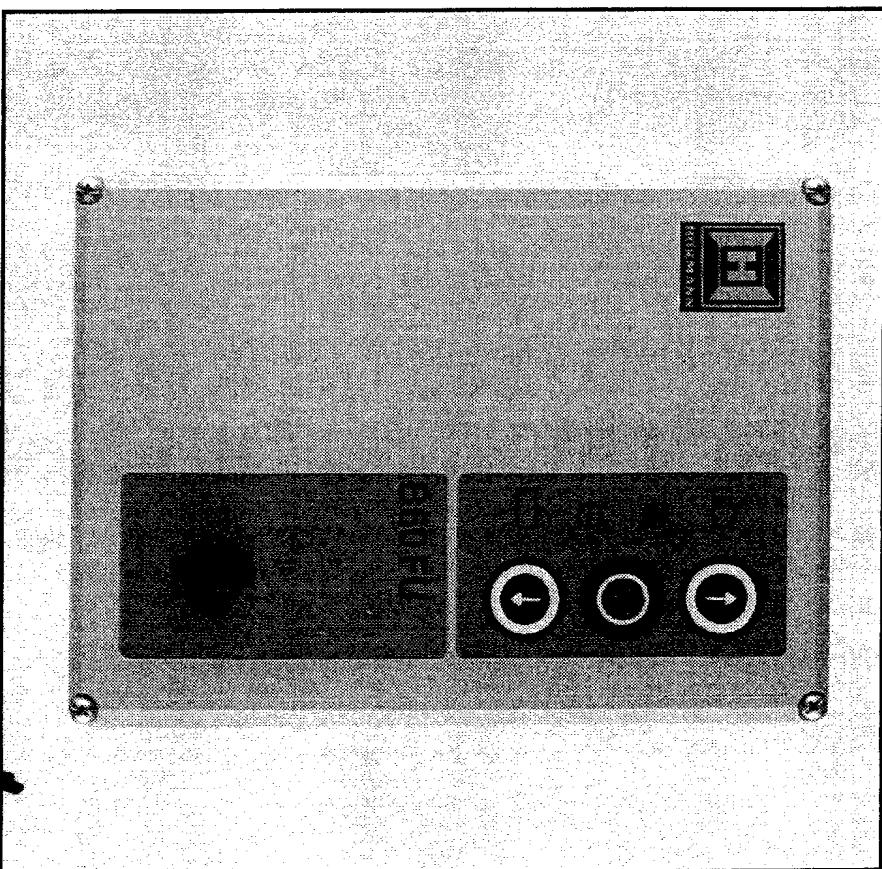
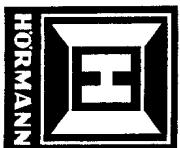
В 60 FU

RUS Руководство по вводу

в эксплуатацию и электрические схемы для привода типа WA 200

Система управления промышленными воротами

Пожалуйста, тщательно храните
настоящее руководство.



1. Содержание

Для заметок

Раздел	Страница
1. Содержание	2
2. Используемые условные обозначения	3
3. Рисунки к системе управления В 60 FU	5
4. Важные указания по технике безопасности	7
5. Указания по настройке преобразователя частоты	9
5.1 Общая функциональная схема	9
5.2 Настройка преобразователя частоты	10
6. Ввод в эксплуатацию системы управления А 60 FU	12
6.1 Соединение системы управления с приводом	12
6.2 Соединение системы управления с полотном ворот	14
6.3 Регулировка контактных кулакчиков	17
6.3.1 Тонкая регулировка движения в конечное положение ЗАКР	18
6.3.2 Регулировка опорной точки	19
6.3.3 Тонкая регулировка движения в конечное положение ОТКР	20
6.3.4 Бесточенциальный контакт конечного выключателя	20
7. Функции индикации и возможности программирования	21
7.1 Общая информация о программировании	21
7.2 Индикация сообщений о состоянии	23
7.3 Разъяснение рабочих функций	26
7.4 Программирование привода	28
8. Подключение предохранителя замыкающего контура	54
9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений	56
9.1 Внешние элементы управления	56
9.1.1 Подсоединение внешних элементов управления с системным штекером	56
9.1.2 Подсоединение внешних элементов управления без системного штекера	57
9.2 Подсоединение внешних световых барьеров	60
9.3 Сообщения о конечных положения ворот (реле)	62
9.4 Подсоединение сигнальных ламп для функции автоматического закрытия ворот	64
9.5 Плата для подключения кнопочных выключателей	66
9.6 Подсоединение сигнальных ламп для функции регулирования движения	67
9.7 Освещение (реле специальной функции)	70
10. Приложение	
10.1 Электрическая схема системы управления В 60 FU	72
10.2 Поиск и устранение неисправностей	74

2. Используемые условные обозначения



Осторожно! Опасность ранения!

Здесь приведены важные указания по технике безопасности, которые необходимо обязательно соблюдать во избежание ранения людей!



Внимание! Опасность повреждения материальных ценностей!

Здесь приведены важные указания по технике безопасности, которые необходимо обязательно соблюдать для предупреждения повреждения материальных ценностей!



Контроль функционирования:

После окончания программирования большинства элементов управления может быть осуществлена проверка функционирования системы управления.
Это имеет смысл для немедленного обнаружения неисправности или ошибки и для сокращения времени поиска неисправности.



Указание / Совет

2. Используемые условные обозначения

10. Приложение

Условные обозначения системы управления, привода и т.д.:

Устранение неисправности

Работа, сетевое напряжение

Датчик числа оборотов

Предохранитель замыкающего контура

К системе управления

Ворота открыть

Выключатель защиты от провисания троса

Ворота закрыть

Соединительный провод

Стоп

Выключатель калитки

Внешние элементы управления

Преобразователь частоты

Внешний световой барьер

- Проверьте правильность монтажа оптосенсоров или замените их.
- Исправьте профиль замыкания ворот или замените его.

Передатчик (оптосенсор, световой барьер)

- Проверьте привод.

Приемник (оптосенсор, световой барьер)

- Проверьте проводку, соединяющую систему управления с приводом.

Предохранитель замыкающего контура

- Проверьте регулировку переключателя НЕХ.

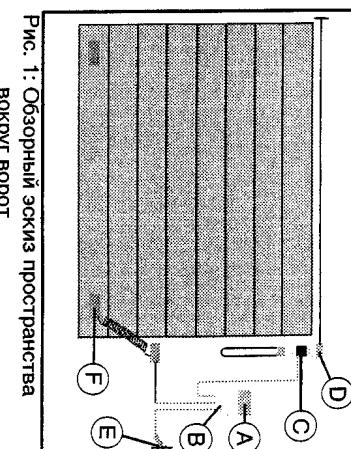
- Проверьте устройство управления.

10. Приложение

3. Рисунки к системе управления B 60 FU

Неправильность	Сообщение о неправильности	Причина неправильности
• Ворота только открываются.		• Выключатель программирования S20/S20a на OFF, однако не подключен световой барьер.
• Неправильно отрегулирован выключатель опорной точки.		• Неправильно отрегулирован выключатель опорной точки.
• Ворота закрываются только в режиме Тоттманн.		• Не подсоединен оптосенсор.
• Не горит красная сигнальная лампа на плате профиля или исправен.		• Оптосенсор не находится в профиле или исправен.
• Деформирован профиль замыкания ворот.		• Поврежден спиральный провод.
• Привод только запускается на короткое время.		• Не горит красная сигнальная лампа на плате профиля или исправен.
• Привод вообще не работает.		• Деформирован профиль замыкания ворот.
• Никакие функции не выполняются.		• Неправильность в устройстве управления.

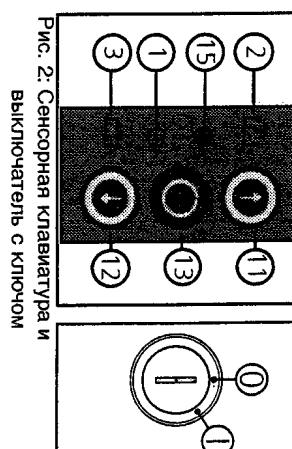
Обзорный эскиз пространства вокруг ворот:	
A	Пульт системы управления
B	Подключения в системе управления
C	Подключение в приводе ворот
D	Регулировка опорной точки
E	Устанавливаемая заказчиком розетка, в соответствии со стандартом CEE 16 A
F	Подсоединение к полотну ворот



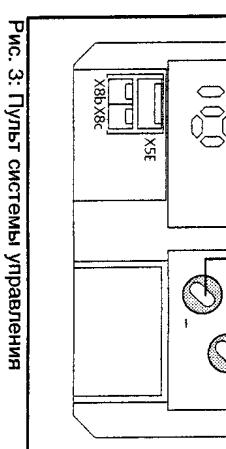
Выключатель с ключом:	
0	красный выкл.
1	голубой вкл.

Сигнальные лампы:

1. Рабочее напряжение
2. Конечное положение ВОРОТА ОТКР
3. Конечное положение ВОРОТА ЗАКР
9. Табло сообщений о работе и о неисправностях
15. Предохранитель замыкающего контура



Элементы управления:	
10. Клавиша ПРОГРАММИРОВАНИЕ	
11. Кнопочный выключатель ВОРОТА ОТКР	
12. Кнопочный выключатель ВОРОТА ЗАКР	
13. Кнопочный выключатель СТОП	
14. Клавиша +	
16. Клавиша -	



Соединительные гнезда для штекеров:

X5E Плата подсоединения кнопочных выключателей

X8b Реле сигнальных ламп

X8c Реле регулирования движения

3. Рисунки к системе управления В 60 FU

10. Приложение

Гнезда для подсоединения с помощью штекера:

- | | | |
|-----|------|--|
| 25. | X30 | Предохранитель замыкающего контура |
| 26. | X20a | Внешний световой барьер |
| 27. | X10 | Внешние элементы управления |
| 28. | X20 | Внешний световой барьер |
| 29. | X40 | Датчик числа оборотов |
| 31. | X5 | Клавиатура расположенная на крышке привода |
| 32. | X8b | Реле сигнальных ламп |
| 33. | X8a | Реле конечных положений |
| 35. | X8d | Реле специальной функции |
| 39. | X2c | Внешние элементы управления |

Присоединительные зажимы:

39. X2c Внешние элементы управления

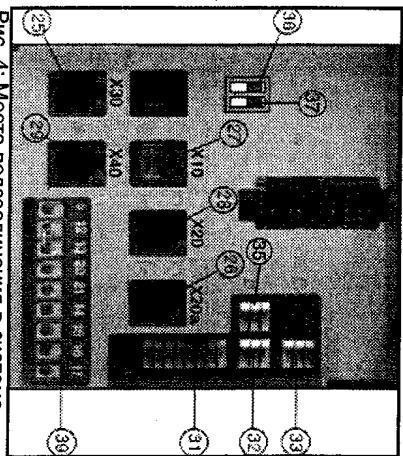


Рис. 4: Места подсоединения в системе управления (частичный вид)

Устранение неисправности

• Проверьте наличие напряжения.

• Проверьте плавные предохранители в электрическом распределительном устройстве, предохранители на малую силу тока в системе управления, исправность розетки сети и вилки соединительного шнура.

• Установите цепь ручной аварийной деблокировки в положение покоя (см. руководство по монтажу привода).

• Задейте устройство деблокировки для технического обслуживания или устройство быстрой разблокировки.

• Подождите, пока двигатель охладится.

• Включите систему управления (голубая маркировка).

Выключатели для программирования:

- | | | |
|-----|------|---------------------------|
| 36. | S20 | Функция световых барьеров |
| 37. | S20a | Функция световых барьёров |

• Подсоедините к зажимам 12 и 13 кнопочный выключатель СТОП.

• Проверьте выключатели защиты от провисания троса, калитки и управляющего устройства.

• Отрегулируйте устройство ограничения усилия на большую величину (см. пункт 7.5/ меню 3 + 4).

• Проверьте ворота в целом.

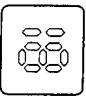
10. Приложение

4. Важные указания по технике безопасности

10.2 Поиск и устранение неисправностей

Неисправность Сообщение о неисправности Причина неисправности

- Отсутствует напряжение.
 - Сообщение отсутствует.
 - Отсутствует напряжение.



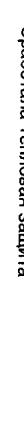
- Цепь ручной аварийной деблокировки не находится в положении покоя.



- Разблокирован привод.



- Сработала тепловая защита двигателя.



- Система управления отключена (красная маркировка).



- Разрыв в цепи тока покоя (элементы управления).



- Отсутствует реакция на подачу импульса.



- Ограничение усилия.



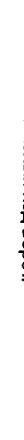
- Разрыв в цепи тока покоя (полотно ворот).



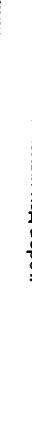
- Ограничение усилия установлено на очень малую величину.



- Слишком тяжелый ход ворот.



- Перед вводом ворот в эксплуатацию необходимо проверить все имеющиеся устройства аварийного выключения.



- Привода разрешается монтировать только при закрытых воротах!



- Оператор ворот или лицо, заменившее его, должны быть обучены управлению воротами после их ввода в эксплуатацию!



- Не допускается вводить какой-либо кабель сверху в систему управления.



- По техническим причинам ворота после первого включения системы управления могут открываться только до конца (после нажатия кнопочного выключателя).

Подключение и ввод в эксплуатацию этой системы управления разрешено производить только квалифицированным и обученным специалистам! Квалифицированными и обученными специалистами в смысле настоящего описания являются специалисты, которые в достаточной степени проинструктированы электриками или работают под их контролем и благодаря этому могут распознавать опасности, вызываемые электрическим током. Кроме того, они должны иметь квалификацию, соответствующую выполняемой ими работе, в частности:

- Знать соответствующие действующие электротехнические нормы и правила, устройства безопасности.
- Пройти обучение в области использования и эксплуатации надлежащих устройств безопасности.



Осторожно!

Перед выполнением электрической проводки необходимо обнажательно обесточить систему управления.

Привод является обесточенным лишь после того, как погаснет красный светодиод на панели преобразователя частоты!

- Соблюдайте местные правила и нормы техники безопасности!
- Прокладывайте провода питания и системы управления только отдельно! Управляющее напряжение 24 В постоянного тока.



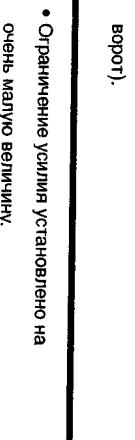
Осторожно!

Перед вводом системы управления в эксплуатацию необходимо убедиться в том, что в опасной зоне возле ворот нет людей и посторонних предметов, так как момент настройки ворот могут двигаться!

- Перед вводом ворот в эксплуатацию необходимо проверить все имеющиеся устройства аварийного выключения.



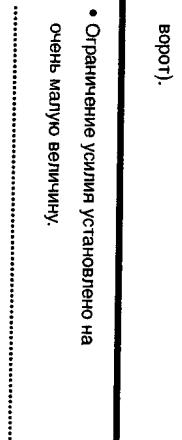
- Привода разрешается монтировать только при закрытых воротах!



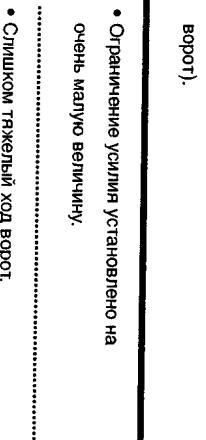
- Оператор ворот или лицо, заменившее его, должны быть обучены управлению



- Не допускается вводить какой-либо кабель сверху в систему управления.



- По техническим причинам ворота после первого включения системы



- управления могут открываться только до конца (после нажатия кнопочного выключателя).

4. Важные указания по технике безопасности



Осторожно!

Внимание при монтаже в соответствии с классом защиты IP 65:

Самое позднее после ввода в эксплуатацию необходимо подключаемое с помощью вилки электропитание заменить постоянным кабелем! При этом необходимо предусмотреть всеполюсное устройство отключения.

Осторожно!

Несоблюдение предупреждающих указаний может привести к тяжелым ранениям и повреждению материальных ценностей.

10. Приложение



Внимание! Низкое напряжение!

Напряжение внешнего источника на выводах X2c, X5 - X41 вызывает разрушение всей электроники!

Описание:

Сигнальные лампы:

H1	Рабочее напряжение
H2	Ворота откр.
H3	Испытание предохранителя замыкающего контура
H4	Ворота закр.
M1	Электродвигатель с тепловой защитой
R1	Защита от короткого замыкания
S	◆ Главный выключатель
S0	◆ Кнопочный выключатель СТОП
S0H	Кнопочный выключатель СТОП
S0K	Выключатель с ключом
S1	◆ Кнопочный выключатель ИМПУЛЬС
S2	◆ Кнопочный выключатель ОТКР
S2A	Кнопочный выключатель ОТКР
S4	◆ Кнопочный выключатель ЗАКР
S4Z	Кнопочный выключатель ЗАКР
S10	Выключатель РУЧНОЙ АВАРИЙНОЙ РАЗБЛОКИРОВКИ
S10a	Выключатель УСТРОЙСТВА РАЗБЛОКИРОВКИ ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ
S20	Выключатель программирования светового барьера
S20a	Выключатель программирования второго светового барьера
S21	Датчик числа оборотов
S22	Датчик опорной точки
T1	Трансформатор
X0	+ Сетевая розетка
X1	Сетевой провод с вилкой

Предохранители:

F1	Главный предохранитель (макс. 6,3 A)
F2	Предохранитель (макс. 125 mA)
	Контактные зажимы:
X2	Сетевой провод
X2c	Командаоппараты
X3	Сетевая часть
X3a	Преобразователь частоты
X4	Преобразователь частоты
X4a	Первичная цепь тока покоя 3/4
X4b	Электродвигатель
	Штекерные подключения:
X5a	Сенсорная клавиатура
X5b	Выключатель с ключом
X5e	Плата подсоединения кнопочных выключателей
X8a	Реле конечных положений
X8b	Реле сигнальных ламп
X8c	Регулирование движения транспорта
X8d	Реле специальных функций
X10	Внешние элементы управления
X20	Внешний световой барьер
X20a	Внешний световой барьер
X30	Предохранитель замыкающего контура
X40	Датчик числа оборотов, система управления

X41	Датчик числа оборотов, привод
X42	Датчик числа оборотов, привод
X44	Сигнал управления, привод
X45	Сигнал управления, преобразователь частоты
X46	Датчик числа оборотов, преобразователь частоты
Rel8a	Схемы подсоединения вспомогательных принадлежностей (детальные):
Rel8b	Реле КОНЕЧНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ, → см. пункт 9.3
Rel8b	Реле СИГНАЛЬНЫХ ЛАМП, → см. пункт 9.4

SKS1	Предохранитель замыкающего контура → см. пункт 8
V20	Внешний световой барьер → см. пункт 9.2
XS10	Внешние элементы управления → см. пункт 9.1
	+ обеспечивает заказчик
	♦ при наличии

10. Приложение

10.1 Электрическая схема системы управления В 60 FU

Внимание!

Соблюдайте местные правила и нормы электрической безопасности! Сетевые провода и провода системы управления нужно обязательно прокладывать раздельно! Управляющее напряжение 24 В постоянного тока.

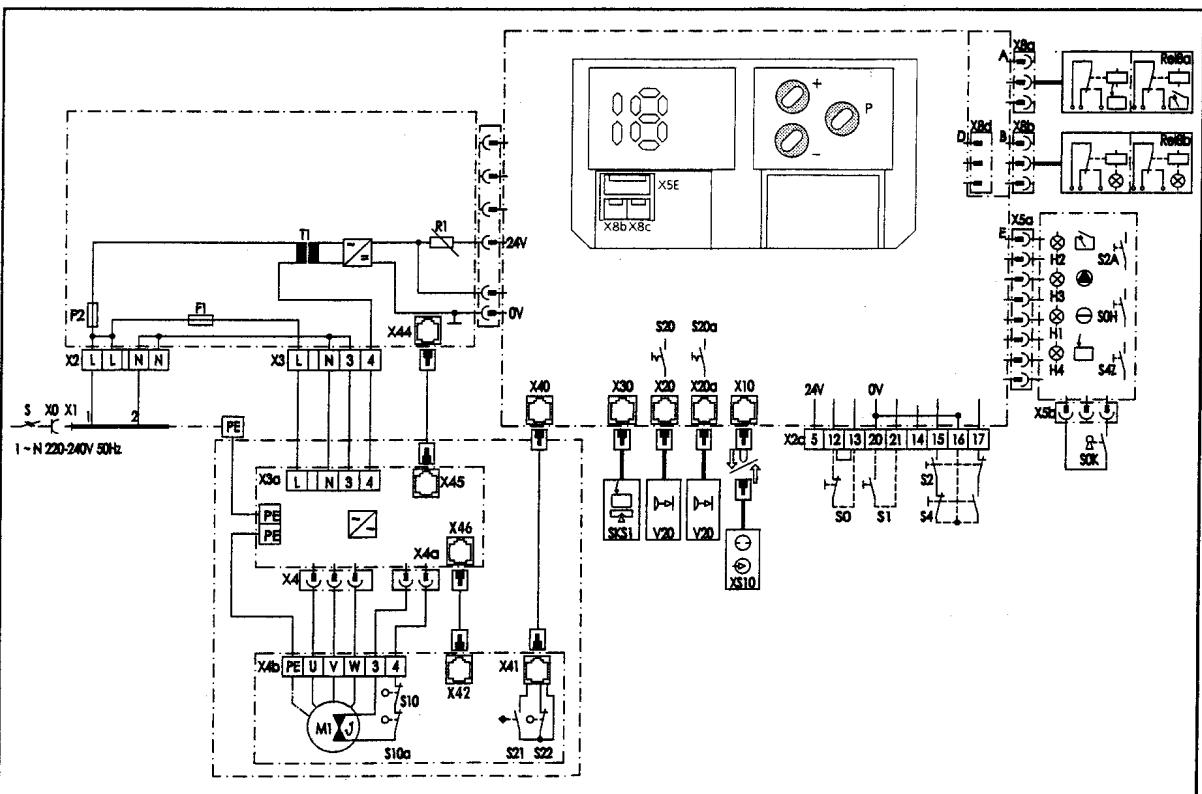


Рис. 28: Электрическая схема

5.1 Общая функциональная схема

Благодаря управлению с преобразованием частоты возможна раздельная регулировка скорости ворот при их открытии и закрытии. Линии разгона и торможения обеспечивают плавное трогание ворот и остановку в конечных положениях и тем самым снижают нагрузки на механические части ворот.

Частота преобразователя является определяющей для скорости привода. На рисунке ниже (рис. 5 и 6) показаны линии движения ворот в направлениях открытия и закрытия на основании которых объясняются функции дополнительного конечного выключателя, а также активирование плавного хода ворот.

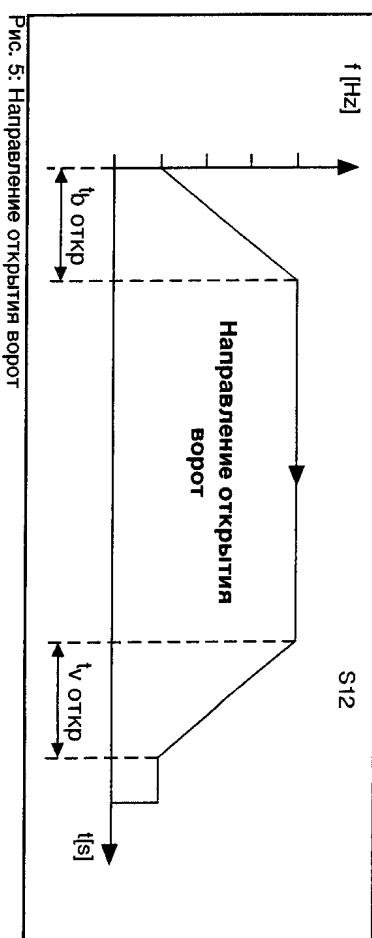
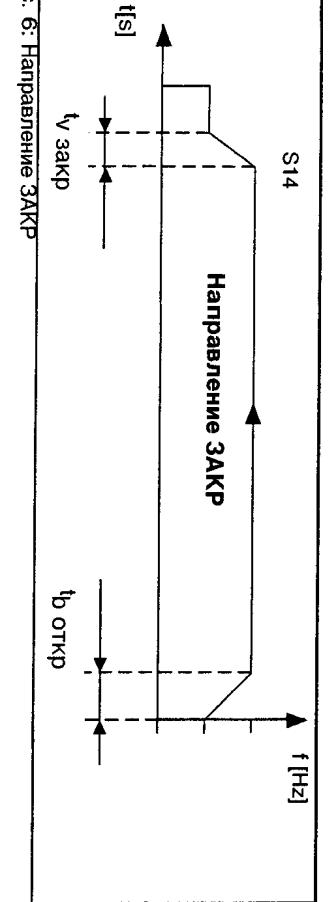


Рис. 5: Направление открытия ворот

В направлении открытия ворот преобразователь частоты ускоряется от исходной частоты в течение времени t_0 до достижения его частоты движения. Срабатывание дополнительного конечного выключателя S12 (см. 6.3.3) активирует плавное торможение в направлении ОТКР. В течении времени t_1 ОТКР преобразователь снижает скорость до уровня его исходной частоты. С этой частотой он работает до достижения верхнего конечного положения.

Б. Указания по настройке преобразователя частоты

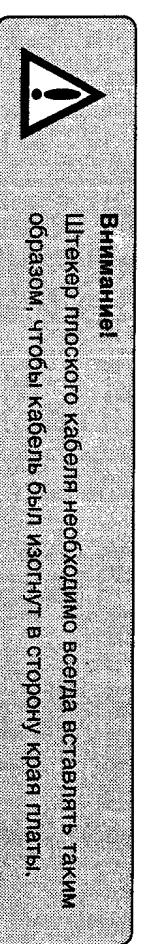
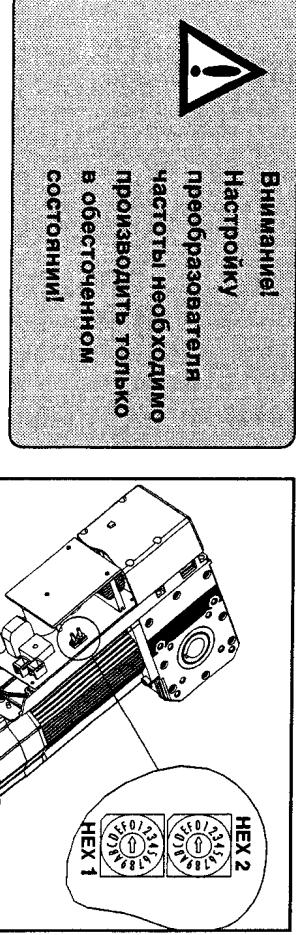
9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений



з напрелении ЗАКР преобразователь частоты ускоряется со своей исходной частоты в течение отрезка времени δ до достижения своей частоты движения. При срабатывании дополнительного конечного выключателя S14 (см. 6.3.1) происходит активирование плавного торможения в направлении ЗАКР, которое замедляет привод в течение времени $\tau_{\text{закр}}$ до достижения исходной частоты. С этой частотой привод движется до достижения нижнего конечного положения.

5.2 Настройка преобразователя частоты

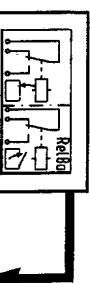
Проверьте заводскую регулировку переключателя HEX (рис. 7) на основании таблицы Регулировка переключателя HEX и при необходимости осуществите корректировку. При неправильной регулировке переключателя HEX привод не готов к работе (о чем свидетельствует мигание зеленого светодиода рядом с переключателем HEX 1).



- Соедините плату реле с системой управления с помощью плоского кабеля, входящего в комплект поставки.

Плата реле:
штекерное подключение X4
Система управления:
штекерное подключение X8d (35)

Подробная электрическая схема освещения (реле специальных функций)



Описание:

K	Автомат освещения (обеспечивает заказчик)
K1	Реле ПРИВОД РАБОТАЕТ (ВРЕМЕННЫЙ ИМПУЛЬС)
K2	Реле ПРИВОД РАБОТАЕТ (ВРЕМЕННЫЙ ИМПУЛЬС)

Штекерные подключения:

- X4
Реле управления
X8d
Реле специальных функций (в системе управления)
- ...
Приводка, прокладываемая заказчиком

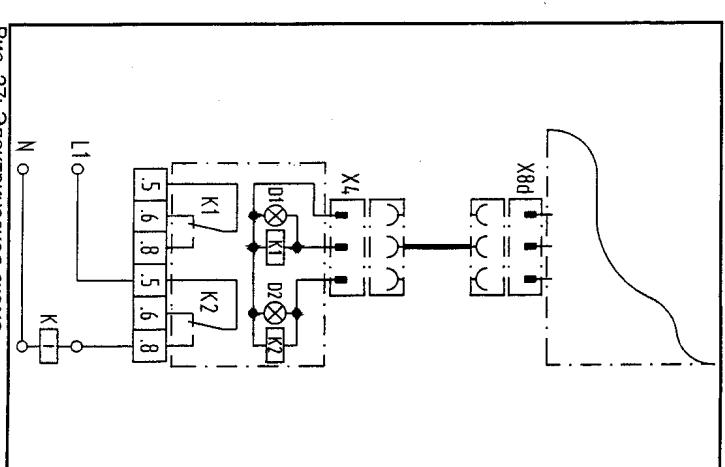


Рис. 7: Переключатель HEX

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

9.7 Освещение (реле специальных функций)

5. Указания по настройке преобразователя частоты

Таблица: регулировка переключателей НЕХ

Функция:	При пуске привода реле включается на короткое время (временно замыкающий импульс)		
Подсоединение выходной платы реле	(изделие № 153 044)		
Указание:	При необходимости Вы должны дополнить корпус системы управления небольшим системным корпусом с держателями модулей (изделие № 153 132).		

быстрый ход		Скорость ворот для пожарных депо		
Позиция НЕХ 1	Позиция НЕХ 2	Вид направляющей	Контактный кулакок, мн. нал нул. отмечкой	Необходимо сдвоенный ролик
0	1	N1 - Стандартная до RM = 3500 мм L - Для переворачивания шин до RM = 5000 мм	500	
0	2	N2 - Стандартная 3500 < RM <= 4250 мм	500	
0	3	N2 - Стандартная 4250 < RM <= 5000 мм	3000	
0	4	N3 - Стандартная 5000 < RM <= 7000 мм	3000	
0	5	H4 - Подъем до RM = 3500 мм	500	
0	6	Высоковедущая часть <= 2000 мм	500	
0	7	H5 - Подъем 3500 < RM <= 4250 мм	500	
0	8	Высоковедущая часть <= 2000 мм	500	
0	9	H5 - Подъем 4250 < RM <= 5000 мм	3000	
0	A	Высоковедущая часть > 2000 мм	3000	
0	B	N8 - Подъем 5000 < RM <= 7000 мм	3000	
1	2	N2 - Стандартная 3500 < RM <= 4250 мм	500	да
1	3	N2 - Стандартная 4250 < RM <= 5000 мм	3000	да
1	4	N3 - Стандартная 5000 < RM <= 7000 мм	3000	да
1	5	H4 - Подъем до RM = 3500 мм	500	да
1	6	Высоковедущая часть <= 2000 мм	500	да
1	7	H5 - Подъем 3500 < RM <= 4250 мм	500	да
1	8	Высоковедущая часть > 2000 мм	500	да
1	9	H5 - Подъем 4250 < RM <= 5000 мм	3000	да
1	A	N5 - Подъем 3500 < RM <= 4250 мм	500	да
1	B	Высоковедущая часть > 2000 мм	3000	да
1	C	V6 - Вертикальная до RM = 3500 мм	500	
1	D	V7 - Вертикальная 3500 < RM <= 4250 мм	500	
1	E	V7 - Вертикальная 4250 < RM <= 5000 мм	3000	
1	F	V9 - Вертикальная 5000 < RM <= 7000 мм	3000	

Возышение = высота ходовых шин (LN) - высота ворот (RM)

6. Ввод в эксплуатацию системы управления В 60 FU

6.1 Соединение системы управления с приводом

- Соедините сетевые провода привода с рейкой с контактными штырями рейки (51) на приводе (см. рис. 8) (провод РЕ подсоедините к выводу 50).
- Вставьте маркированный системный провод в гнездо управляющего сигнала (53) и не маркированный системный провод в гнездо датчика числа оборотов (52) (рис. 9). Подсоедините РЕ-провод к выводу для защитного провода (57).
- Вставьте маркированный системный провод к гнезду для управляющего сигнала (56) и не маркированный сигнальный провод - к гнезду датчика числа оборотов (55).

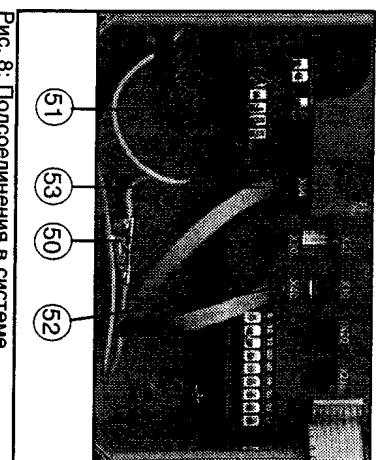
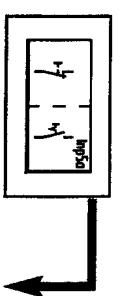


Рис. 8. Подсоединения в системе управления В 60 FU

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

Подробная электрическая схема платы подсоединения кнопочных выключателей системы регулирования движения:



Описание:

Штекерные подключения:
X5E Плата подсоединения кнопочных выключателей (блок расширения)

X5f Расширение кнопочных выключателей (дополнительная плата подсоединения кнопочных выключателей)

Плата подсоединения кнопочных выключателей

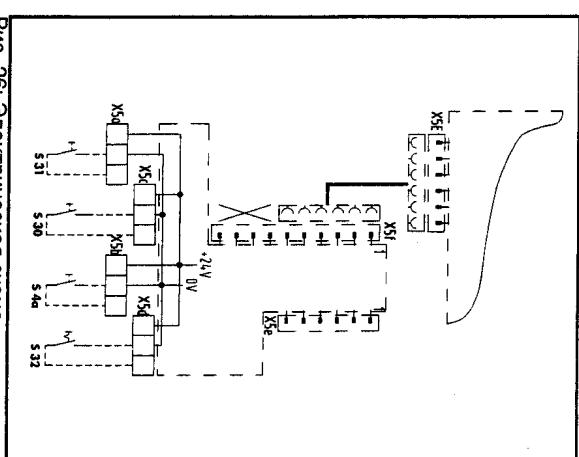


Рис. 26. Электрическая схема

Выключатели:

S4a Импульс-ЗАКР / Мастер-ЗАКР

S30 Импульс ВЫЕЗД

S31 Импульс ВЪЕЗД

S32 Автоматика ВКЛ/ВЫКЛ

— Проводка, прокладываемая заказчиком

Указание / совет:

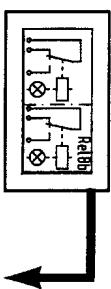
Программирование специальных функций регулирования движения осуществляется в меню 9 (пункт 7.5).

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

Внимание!

Штекер плоского кабеля необходимо всегда вставлять таким образом, чтобы кабель был изогнут в сторону края платы.

Подробная электрическая схема системы регулирования движения



Описание:

- D1 Контрольная лампа ВЫЕЗДА
- D2 Контрольная лампа ВЪЕЗДА
- D40 Контрольная лампа СИГНАЛЬНЫХ ЛАМП
- F5 Предохранитель сети (макс. 4 A)
- H41 Сигнальная лампа ВЪЕЗДА (красная)
- H42 Сигнальная лампа ВЪЕЗДА (зеленая)
- H43 Сигнальная лампа ВЪЕЗДА (красная)
- H44 Сигнальная лампа ВЪЕЗДА (зеленая)
- (зеленая)
- K1 Реле ВЪЕЗДА
- K2 Реле ВЪЕЗДА
- K40 Реле СИГНАЛЬНЫХ ЛАМП

Штекерные подключения:

- X4 Реле управления
- X4a Реле управления
- X4b Реле управления
- X8b Реле сигнальных ламп (в системе управления)
- X8c Реле регулирования движения транспорта (блок расширения)
- Проводка, прокладываемая заказчиком

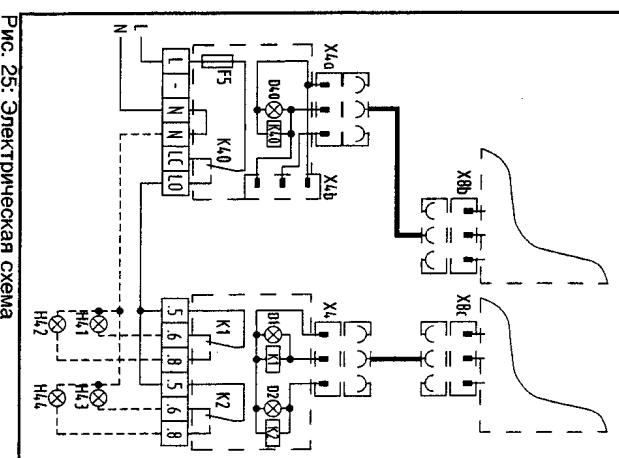


Рис. 25: Электрическая схема

6. Ввод в эксплуатацию системы управления B 60 FU

Подсоединения преобразователя частоты к редукторному двигателю:

54. Сетевой провод
55. Гнездо датчика числа оборотов
56. Гнездо управляющего сигнала
57. Вывод защитного провода

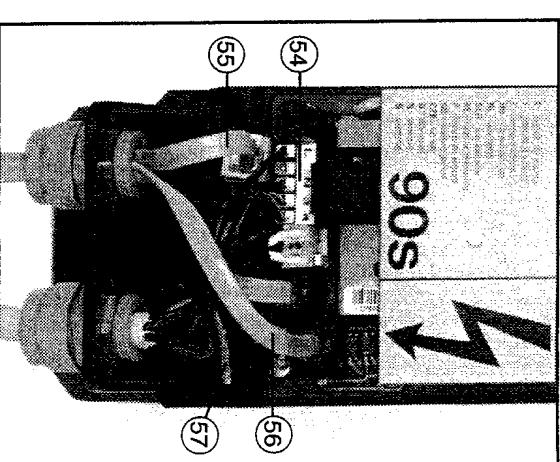


Рис. 9: Подсоединения к редукторному двигателю с преобразователем частоты

Описание к электрическим схемам:

- A1 Система управления
- FU Преобразователь частоты
- M1 Привод

Контактные захимы:

- X3 Сетевая часть
- X3a Преобразователь частоты
- X4 Привод

- X4a Первичная цепь тока покоя 3/4
- X4b Электродвигатель

Гнезда для штекерного соединения:

- X40 Датчик числа оборотов, система управления
- X41 Датчик числа оборотов, привод
- X42 Датчик числа оборотов, привод
- X44 Управляемый сигнал, система управления
- X45 Управляемый сигнал, преобразователь частоты

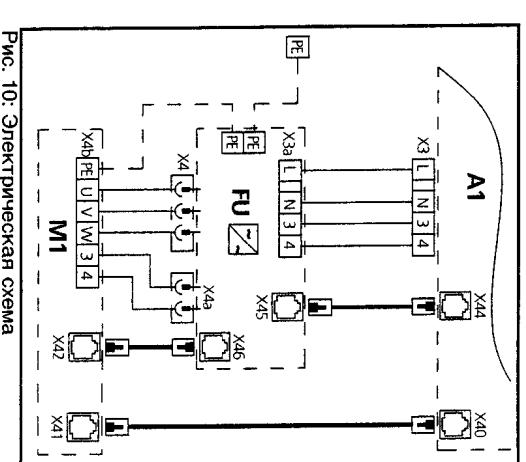


Рис. 10: Электрическая схема

6. Ввод в эксплуатацию системы управления В 60 FU

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

6.2 Соединение системы управления с полотном ворот

Внимание!

Система управления В 60 FU оснащена цепью тока покоя. В случае разрыва цепи тока покоя ворота не могут двигаться с помощью электропривода. Элементами этой цепи тока покоя являются, например, выключатели защиты от провисания троса, капитки и управляющего устройства. В случае отсутствия этих элементов необходимо установить в гнездо X30 прилагаемый короткосыкающий штекер.



Внимание!

В случае ввода в эксплуатацию ворот с **предохранителем замыкающего контура** вместо электрической схемы, показанной на рис. 11, необходимо руководствоваться этой электрической схемой, приведенной в пункте 8 "Присоединение предохранителя замыкающего контура". Для последующего функционального контроля отосенсор (приемник и передатчик) не должен быть подсоединен.

Внимание!

Корпус системы управления необходимо дополнить небольшим системным корпусом с держателями модулей (изделие № 153 132).



Импульс без указания направления (плата подсоединения кнопочных выключателей, вывод X5b, основная плата, вывод X2c) вызывает следующие реакции, зависящие от положения ворот:

- Ворота **не находятся** в конечном положении ВОРОТА ОТКР.
⇒ Ворота движутся в направлении ВОРОТА ОТКР.

- Ворота находятся в конечном положении ВОРОТА ОТКР:
⇒ Ворота движутся в направлении ВОРОТА ЗАКР.

9.6 Подсоединение сигнальных ламп для функции регулирования движения (изделие № 8 050 158)

Система регулирования движения регулирует въезд и выезд транспорта с помощью светофоров с красной и зеленой лампами. Регулирование времени выдержки открытых ворот и времени предварительного предупреждения производится в меню 6.1 и 6.2, пункт 7.5.

Подсоединение системы регулирования движения

Соедините систему управления с платами и плоскими кабелями, входящими в комплект поставки системы регулирования движения.

Плата реле 1
Система управления: (изделие № 153 112) штекерное подключение X4b

Плата реле 2
Система управления: (изделие № 152 116) штекерное подключение X4b

Плата подсоединения
кнопочных выключателей (изделие № 152 117) штекерное подключение X5f

Система управления: штекерное подключение X5E

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

9.5 Плата подсоединения кнопочных выключателей

(изделие № 153 126)

Функция:

Плата подсоединения кнопочных выключателей позволяет выполнение специальных функций. Для этого могут быть подсоединенны различные кнопочные и другие выключатели.

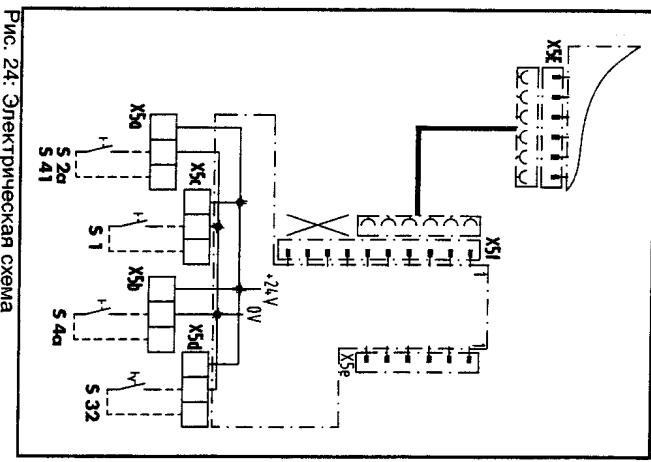
Подробная электрическая схема платы подсоединения кнопочных выключателей

Описание:

Штекерные подключения:

X5E Плата подсоединения кнопочных выключателей (блок расширения)
X5e Расширение кнопочных выключателей (плата подсоединения дополнительных кнопочных выключателей)

X5f Плата подсоединения кнопочных выключателей



Выходы:
X5a Центральный ОТКР / мастер ОТКР / наполовину ОТКР
X5b Центральный ЗАКР / мастер ЗАКР / ЗАКР
X5c Импульс
X5d Автоматика ВКЛ / ВыКЛ Выключение автоматического закрытия ворот, например, вместе с реле времени.

Выключатели:

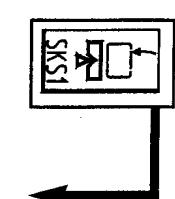
S1 Импульс
S2a Импульс ОТКР/ мастер ОТКР
S4a Импульс ЗАКР/ мастер ЗАКР
S32 Автоматика ВКЛ/ ВыКЛ
S41 Наполовину ОТКР/ ЗАКР
...
Праводка, прокладываемая заказчиком

6. Ввод в эксплуатацию системы управления В 60 FU

Описание:

Выключатели (системный штекер):

S5 Выключатель калитки
S6 Выключатель защиты от провисания троса



Выключатели (винтовые)

S5a * Выключатель калитки
S6a * Выключатель защиты от провисания троса

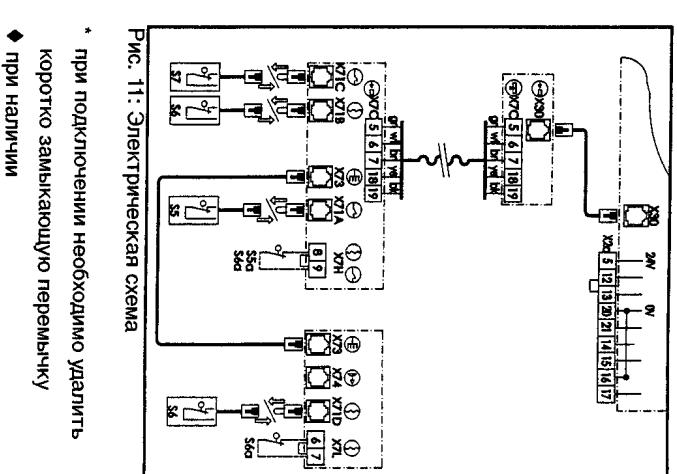
Штекерные соединения:

X30 Предохранитель замыкающего контура (в системе управления)
X71A Kontakt калитки
X71B Kontakt защиты от провисания троса
X71C Запирание на ночь
X71D Выключатель защиты от провисания троса

X73 Соединительный провод
X74 ◆ Optодатчик, передатчик

Контактные зажимы:

X2c Цель тока покоя (в системе управления)
X7C Спиральный соединительный провод
X7H Цель тока покоя
X7L Цель тока покоя

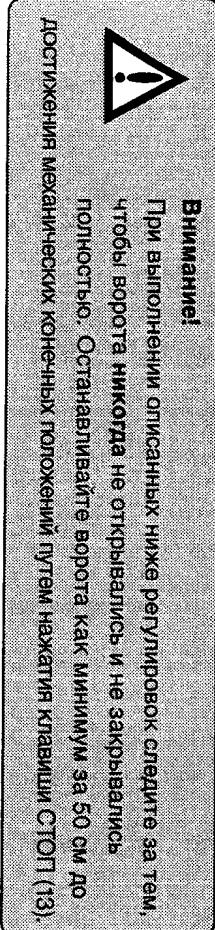


- Указание / совет:**
Программирование различных специальных функций осуществляется в меню 9 (пункт 7.5).
- Установите вилку сетевого провода системы управления в розетку в соответствии с СЕЕ 16 А, которую обеспечивает заказчик.
 - Убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует величине, указанной на табличке с техническими характеристиками системы управления, а ее класс защиты соответствует местным правилам и нормам электрической безопасности.
 - При постоянном подсоединении системы управления необходим главный выключатель, отключающий все полосы.

6. Ввод в эксплуатацию системы управления В 60 FU

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

- Контроль функционирования
 Подключение к сети и проводка привода:



- Откройте ворота наполовину с помощью цепи ручной аварийной деблокировки.
- Включите сетевое напряжение.

- при этом должна загореться сигнальная лампа РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ (1).

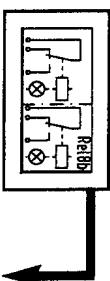
-> В противном случае см. Поиск и устранение неисправностей, пункт 'Напряжение отсутствует'.

- Нажмите кнопочный выключатель ВОРОТА ОТКР (11).
- Ворота должны открыться.
- > Ворота не движутся: см. Поиск и устранение неисправностей, пункт 'После подачи импульса нет никакой реакции'.

Контроль функционирования Защитная цепь:

- Вызовите срабатывание каждого защитного элемента в отдельности.
 - После этого ворота не должны двигаться с помощью электропривода.
 - > Если же ворота движутся, то проверьте электрическое подключение защитного элемента.
- Выключите сетевое напряжение.

Подробная электрическая схема
 реле сигнальных ламп:



Описание:

D40	Контрольная лампа СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ
F5	Предохранитель сети (макс. 4A)
H41	Сигнальная лампа ВЪЕЗД (красная)
H43	Сигнальная лампа ВЪЕЗД (красная)
K40	Реле СИГНАЛЬНЫХ ЛАМП

Штекерные подключения:

X4a	Управление реле
X4b	Управление реле

Реле сигнальных ламп (в системе управления)

...
 Проводка, прокладываемая заказчиком

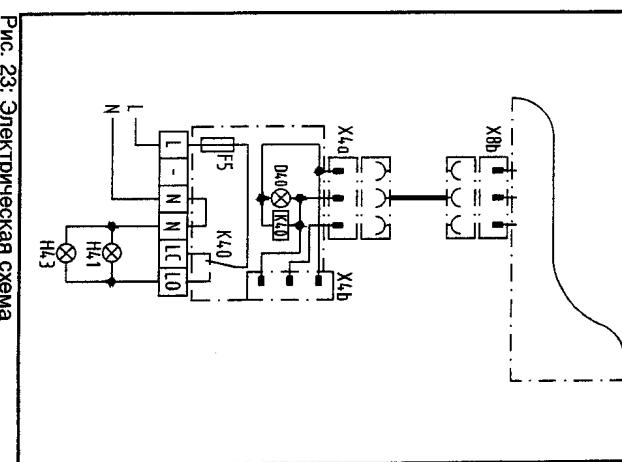


Рис. 23: Электрическая схема

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

9.4 Подключение сигнальных ламп для функции автоматического закрытия ворот

(изделие № 8 050 073)

Функция:

Сигнальные лампы мигают при движении ворот с помощью электропривода. При включенном автоматическом закрытии ворот сигнальные лампы мигают также во время предварительного предупреждения.

Подключение платы реле

Внимание!

Штекер плоского кабеля необходимо всегда вставлять таким образом, чтобы кабель был изогнут в сторону края платы.

- Соедините плату реле с системой управления с помощью плоского кабеля, входящего в комплект поставки.

Плата реле:
Система управления: штекерное соединение X4
штекерное соединение X8b (32)

Указание / совет:

Программирование времени выдержки открытых ворот и времени предварительного предупреждения осуществляется в меню 6.1 и 6.2 (пункт 7.5).

6. Ввод в эксплуатацию системы управления B 60 FU

6.3 Регулировка контактных купальчиков

Указание:

Для регулировки контактных купальчиков Вам необходим ключ с внутренним шестигранником с шириной зева 2,5 мм (ключи находятся в крышки привода)

Описание:

Относится к пункту 6.3.1 (рис. 12), 6.3.2 (рис. 13) и 6.3.3 (рис. 14)

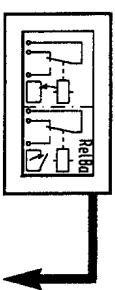
A	КРАСНЫЙ	не активный/ в случае редукторного двигателя с управляемой быстрой разблокировкой см. прилагаемый листок
B	ЗЕЛЕНЫЙ	этапонная точка
C	ЧЕРНЫЙ	плавная остановка КОНЕЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАКРЫТО
D	ЧЕРНЫЙ	плавная остановка КОНЕЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ОТКРЫТО
E	КРАСНЫЙ	не активный
F	БЕЛЫЙ	беспотенциальный контакт конечного кнопочного выключателя
G		потайной винт
X	Направление ОТКР	
Y	Направление ЗАКР	

6. Ввод в эксплуатацию системы управления B 60 FU

6.3.1 Плавная остановка, конечное положение ЗАКР

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

Подробная электрическая схема
(сигнализация конечных положений
ворот (реле):



Описание:

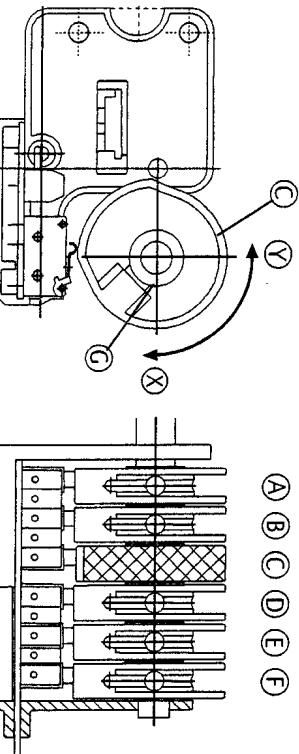


Рис. 12: Главная остановка, конечное положение ЗАКР

- Откройте крышку корпуса на приводе.
- Определите регулировку контактного купачка по таблице Регулировка переключателей НЕХ (см. пункт 5.2).

• Переместите ворота с помощью цепи ручной аварийной деблокировки в соответствующее конечное положение ворот (500 мм / 3000 мм над нулевой отметкой).

- Отрегулируйте контактный кулачок (С), как это показано на рис. 12.
- Заденьте контактный кулачок (С) путем затягивания потайного винта (G).

Штекерные подключения:

- X4 Управление реле
X8a Реле конечных положений
(в системе управления)

— Проводка, прокладываемая
заказчиком

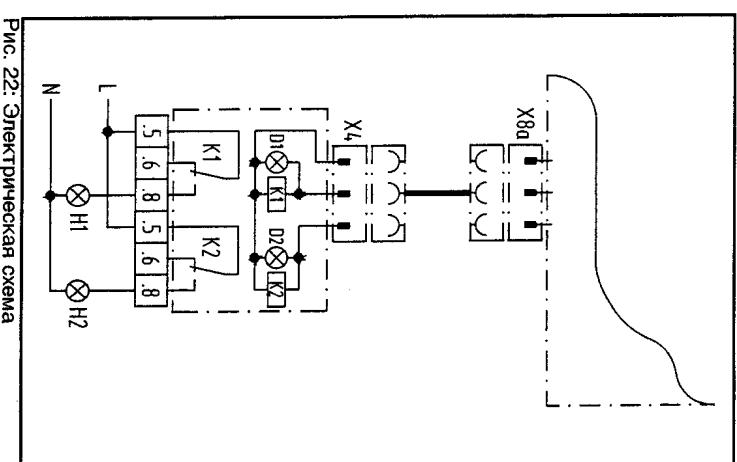


Рис. 22: Электрическая схема

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

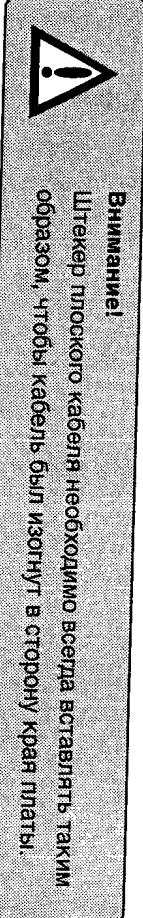
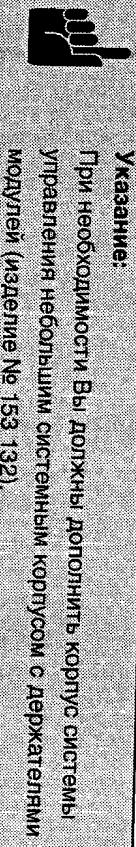
9.3 Сигнализация конечных положений ворот (реле)

Функция:

При достижении конечных положений ВОРОТА ОТКР/ВОРОТА ЗАКР срабатывает соответствующее реле.

Подсоединение выходной платы реле

(Изделие № 153 044)



- Соедините плату реле с системой управления с помощью плоского кабеля, входящего в комплект поставки.

Плата реле:
Система управления:
штекерное соединение X4
штекерное соединение X8a (33)

6. Ввод в эксплуатацию системы управления B 60 FU

6.3.2 Регулировка эталонной точки

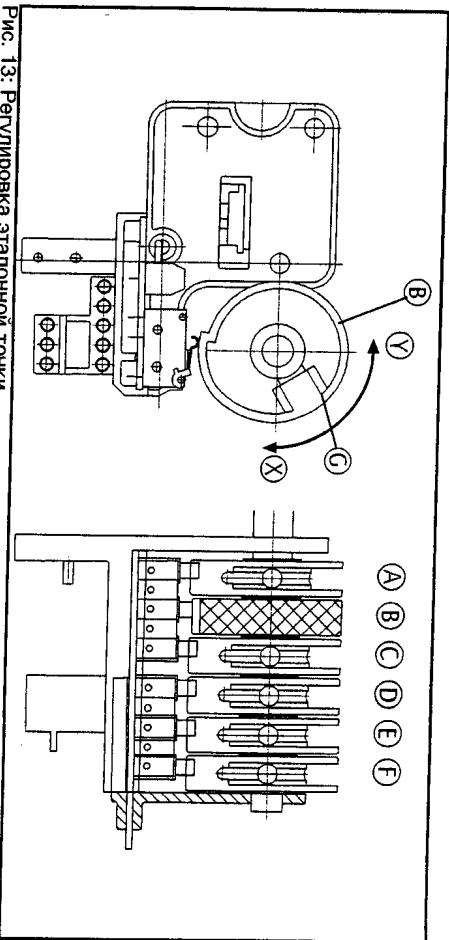


Рис. 13: Регулировка эталонной точки

- Переместите ворота с помощью цепи ручной аварийной деблокировки в механическое конечное положение ВОРОТА ОТКР.
- Отрегулируйте контактный кулакок (B), как это показано на рис. 13.
- Заденьте контактный кулакок (B) путем затягивания потайного винта (G).

6. Ввод в эксплуатацию системы управления B 60 FU

6.3.3 Регулировка плавной остановки, конечное положение ОТКР

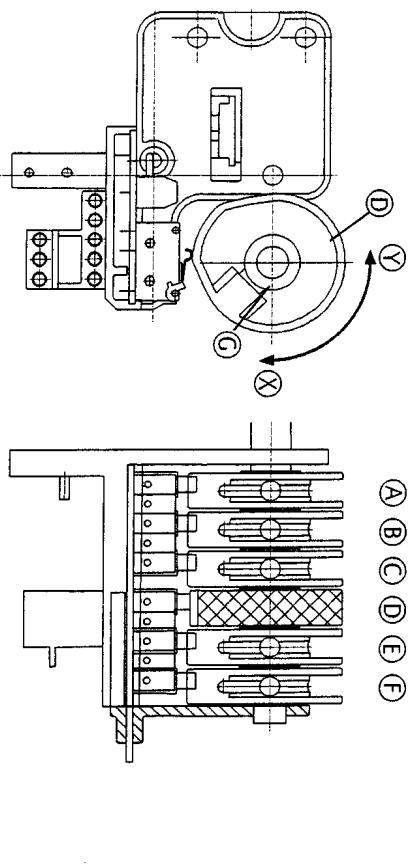


Рис. 14: Регулировка плавной остановки, конечное положение ОТКР

Ворота находятся в механическом конечном положении ВОРОТА ОТКР:

- Отрегулируйте контактный кулакок (D), как это показано на рис. 14.
- Задфиксируйте контактный кулакок (D) путем затягивания потайного винта (G).
- Смонтируйте в заключение крышку корпуса.
- Включите сетевое напряжение.

- Переместите привод с помощью электрических средств в отрегулированное на заводе конечное положение ВОРОТА ЗАКР.

6.3.4 Беспотенциальный контакт конечного кнопочного выключателя

- Отрегулируйте контактный кулакок (F) в соответствии с инструкцией.
- Задфиксируйте контактный кулакок (F) путем затягивания потайного винта (G).



Контроль функционирования:

- Подайте команду закрытия ворот.
- Прервите световой луч светового барьера.
 - Ворота должны остановиться и после этого снова полностью открыться.
-> Если это не происходит, то проверьте настройку выключателя кодирования S20 / S20a.

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

Схема подсоединения: световой барьер:

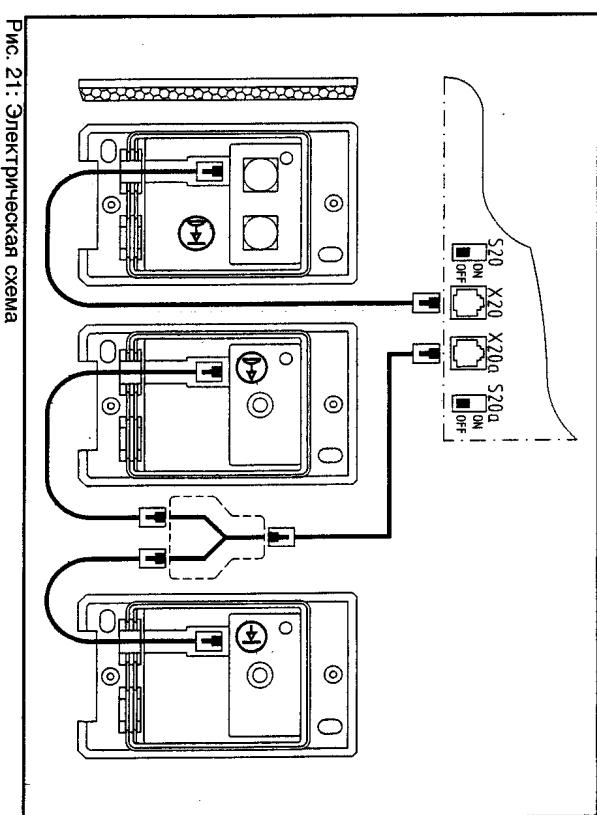
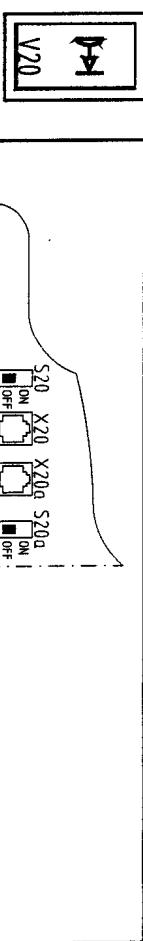


Рис. 21: Электрическая схема

Подключение дополнительного светового барьера

Установите также другой выключатель программирования S20a (37), расположенный на плате управления, в положение ВыКЛ (OFF) (для этого необходимо открыть защитную крышку системы управления).

Второй световой барьер подключают к гнезду X20a (26).

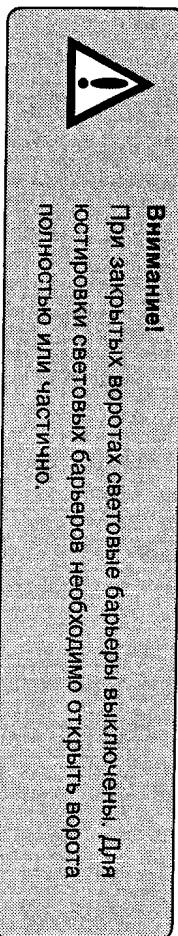
9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

9.2 Подсоединение внешнего светового барьера

Функция:

Внешний световой барьер контролирует область проезда ворот. Если при закрытии ворот на пути проезда находится какое-то препятствие, то ворота снова полностью открываются.

При включенном автоматическом закрытии ворот срабатывание светового барьера вызывает увеличение времени выдержки открытых ворот.



Подсоединение световых барьеров:

Световой барьер EL 20, изделие № 153 561

Световой барьер EL 21, изделие № 152 705

Световой барьер EL 22, изделие № 152 706

- Установите выключатель программирования S20 (36), расположенный на плате управления, в положение ВЫКЛ (OFF) (для этого необходимо открыть защитную крышку системы управления).
- Подключите световой барьер к гнезду X20 (28) в системе управления. Проводка светового барьера производится, как это показано на рис. рядом. Более подробную информацию Вы можете найти в руководстве по монтажу светового барьера.

7. Функции индикации и возможности программирования

7.1 Общая информация о программировании

Система управления B 60 FU имеет дисплей для вывода сообщений о состоянии и о неисправностях, а также для индикации номеров меню и содержания подменю программирования.

Индикация результатов теста

После включения сетевого напряжения система управления осуществляет автоматический тест (в течение примерно 2 секунд горят все светодиоды табло).

Сообщения о неисправностях

В случае мигания указателя неисправностей короткое нажатие клавиши \oplus вызывает индикацию соответствующего номера неисправности (указатель мигает нерегулярно).
-> см. также пункт 7.3 'Индикация функций и неисправностей'.

Программирование рабочих функций

Нажмите клавишу \oplus и удерживайте ее нажатой более 2 секунд. После этого система управления переключится из режима работы в режим программирования рабочих функций, при этом загорится указатель 1. Теперь можно отпустить клавишу \oplus .

Одноступенчатое меню (меню 1 - 5 и 9)

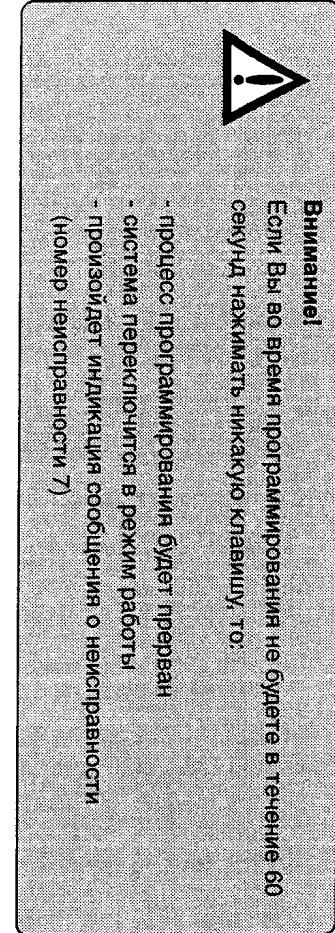
В меню программирования 1 - 5 и 9 можно после открытия меню (с помощью клавиши \oplus) и индикации установленных значений параметров с помощью клавишей \oplus и \ominus осуществить изменения, которые можно записать в память путем нажатия клавиши \oplus . В случае нажатия клавиши \oplus без изменения значения параметров с помощью клавиши \oplus или \ominus происходит переход в следующее меню программирования, а настройка остается неизменной.

Многоступенчатые меню (меню 6 - 8 и 18 / 19)

В меню программирования 6 - 8 и 18 / 19 можно при индикации соответствующего главного меню (торгит постоянно) с помощью клавиши \oplus выбрать желательное подменю. В случае нажатия клавиши \oplus после индикации номера подменю (медленно мигающего) происходит открытие соответствующего меню, что можно установить по индикации фактически установленных значений параметров (быстро мигающих). Теперь можно изменить индицируемое значение с помощью клавиши \oplus или \ominus и записать новое значение в память путем нажатия клавиши \oplus . После этого оператор снова оказывается в главном меню, о чем свидетельствует индикация номера главного меню.

7. Функции индикации и возможности программирования

После последнего меню программирования программирование рабочих функций закончено, о чем свидетельствует индикация рабочего состояния привода.



9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

Схема подсоединения: элементы управления S2 и S4 не активны при работающем приводе:

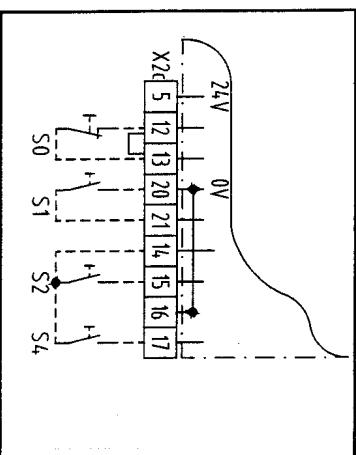


Рис. 19: Электрическая схема

На клеммной колодке X2с имеются следующие функции:

S0 (СТОП):

Присоединение: выводы 12 и 13 (удалите коротко замыкающую перемычку!)
Вид контакта: размыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены последовательно!

S1 (ИМПУЛЬС):

Присоединение: выводы 20 и 21
Вид контакта: замыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены параллельно!

S2 (ОТКР):

Присоединение: выводы 14 и 15
Вид контакта: замыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены параллельно!

S4 (ЗАКР):

Присоединение: выводы 14 и 17
Вид контакта: замыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены параллельно!



Контроль функционирования:

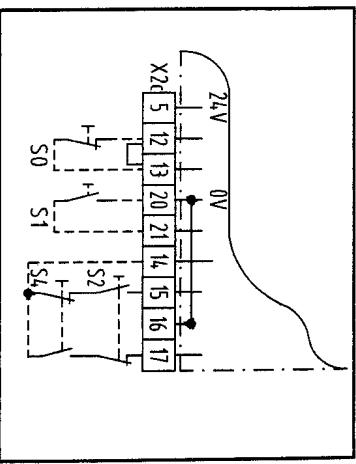


Рис. 20: Электрическая схема

- Приведите в действие внешний элемент управления.
- > При этом должна быть выполнена соответствующая функция.

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

Схема подсоединения: элементы управления S 2 и S 4 активны при работающем приводе.

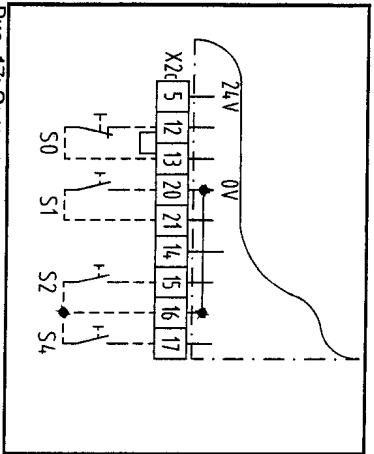


Рис. 17: Электрическая схема

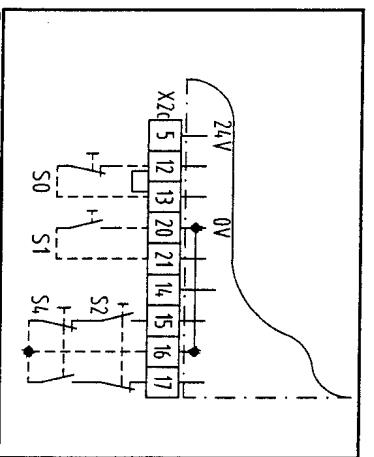


Рис. 18: Электрическая схема

На клеммной колодке X2с имеются следующие функции:

S0 (СТОП):

Присоединение: выводы 12 и 13 (удалите коротко замыкающую перемычку!)

Вид контакта: размыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены

последовательно!

S1 (ИМПУЛЬС):

Присоединение:

Вид контакта: замыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены

**выводы 20 и 21
параллельно!**

S2 (ОТКР):

Присоединение: выводы 16 и 15
Вид контакта: замыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены

параллельно!

S4 (ЗАКР):

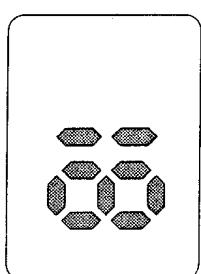
Присоединение: выводы 16 и 17
Вид контакта: замыкающий
Вид включения: несколько контактов должны быть включены
параллельно!

7. Функции индикации и возможности программирования

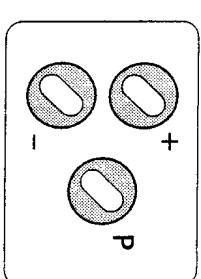
7.2 Индикация сообщений о состояниях

Во время нормальной работы на дисплее индицируются следующие состояния ворот:

Пояснение символов:



Светодиод не горит



Светодиод горит

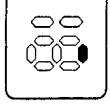
Светодиод мигает медленно



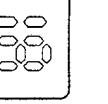
Светодиод мигает быстро

Индикация состояний ворот:

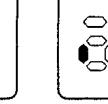
Ворота в конечном положении ЗАКР



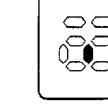
Ворота в конечном положении ОТКР



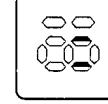
Ворота в конечном положении ЗАКР



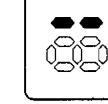
Ворота между конечными положениями



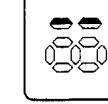
Ворота движутся, основное время выдержки открытых ворот



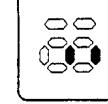
Опорная точка (загорается 1 раз при прохождении точки)



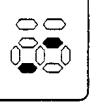
Неисправность



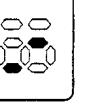
Положение наполовину ОТКР



Регулирование движения транспорта, въезд



Регулирование движения транспорта, выезд



- Теперь включите в это гнездо элементы управления с системным штекером.



Контроль функционирования:

- Приведите в действие внешний элемент управления.
- > При этом должна быть выполнена соответствующая функция.

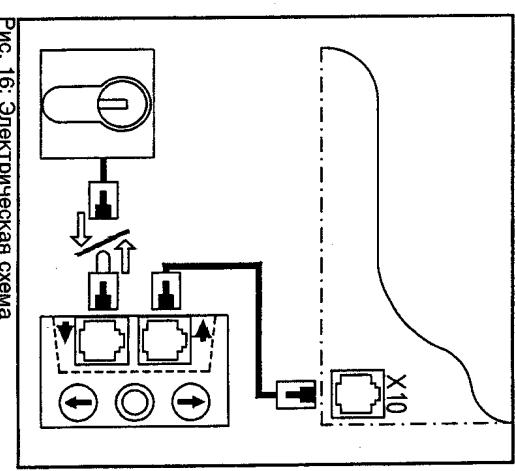


Рис. 16: Электрическая схема

9.1.2 Подсоединение внешних элементов управления без системного штекера

Примеры внешних элементов управления без системного штекера:

- Выключатель с тяговым шнурком EZ 01 изделие № 151 050
- Нажимной выключатель ED 03 изделие № 045 039
- Нажимной выключатель EDA 20 изделие № 561 638
- Клавиша кодирования EBC 02 изделие № 564 445
- Радиоприемное устройство HEI1 изделие № 437 055

Подсоединение элементов управления

- Подсоедините элементы управления к клеммной колодке X2c (39).
- Радиоприемное устройство HEI1: коричневый -> вывод 5 зеленый -> вывод 20 белый -> вывод 21

9. Подключение и ввод в эксплуатацию расширений

7. Функции индикации и возможности программирования

9.1 Внешние элементы управления

Внешние элементы управления могут вызывать различные функции:

СТОП: привод больше не движет ворота, движущиеся ворота останавливаются.

ИМПУЛЬС: ворота открываются (исключение: если ворота находятся в конечном положении ВОРОТА ОТКР, то они закрываются). Движущиеся ворота не могут быть остановлены.

ОТКР: ворота открываются. Движущиеся ворота останавливаются. При включенном автоматическом закрытии ворот время выдержки открытия ворот увеличивается.

ЗАКР: ворота закрываются. Движущиеся ворота останавливаются. При включенном автоматическом закрытии ворот время выдержки открытых ворот сокращается.

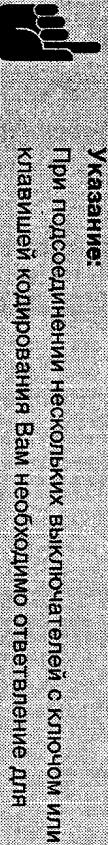
9.1.1 Подсоединение внешних элементов управления с системным штекером

Примеры внешних элементов управления с системными штекерами:

- Нажимной кнопочный выключатель EFA 03 изделие № 153 690
- Выключатель с ключом ESA 21 изделие № 152 198
- Выключатель с ключом ESU 21 изделие № 152 200

Подсоединение элементов управления:

Указание:



При подсоединении нескольких выключателей с ключом или клавишей кодирования Вам необходимо ответвление для штекерной системы (для последовательного включения), изделие № 151 228.

Указания по подключению нескольких элементов управления Вы можете найти на электрической схеме ответвлений.



Внимание!

Перед подсоединением внешних элементов управления необходимо вынуть коротко замыкающий штекер из гнезда X10 (27) системы управления.

Индикация	Управление
-	Ошибки отсутствуют
0	Кнопочный выключатель Стоп, разрыв цепи тока покоя
1	Нажат кнопочный выключатель импульс
2	Нажат кнопочный выключатель ОТКР
4	Нажат кнопочный выключатель ЗАКР
5	Сработал предохранитель замыкающего контура, направление ЗАКР
6	Сработал световой барьер, обеспечиваемый заказчиком
7	Процесс программирования прерван
8	Точка отсчета не в порядке
9	Ненаправлен датчик числа оборотов
10	Ограничение усилия
13	Не прошел тест предохранителя замыкающего контура, направление ЗАКР
14	Конечные положения не в порядке
15	Не прошел тест световой барьер, обеспечиваемый заказчиком

7. Функции индикации и возможности программирования

7.3 Рассеяние рабочих функций:

Уровень про-граммирования	Функции	Уровень про-граммирования	Функции
Меню 1	Конечное положение ОТКР		
Меню 2	Конечное положение ЗАКР		
Меню 3	Ограничение усилия ОТКР		
Меню 4	Ограничение усилия ЗАКР		
Меню 5	Выбираемая при желании вторая высота открытия		
Меню 6	Регулировка сигнальных ламп	Подменю 1	Время выдержки открытых ворот
		Подменю 2	Предупреждение о предстоящем закрытии ворот
		Подменю 3	Предупреждение о предстоящем движении ворот
		Подменю 4	Закрытие, световой барьер
		Подменю 5	Сигнальные лампы
Меню 7	Режимы работы	Подменю 1	Автоматическое движение ОТКР / ЗАКР
		Подменю 2	Импульс / команды направления
		Подменю 1	Ограничение усилия ОТКР
		Подменю 2	Ограничение усилия ЗАКР
		Подменю 4	Световой барьер ЗАКР
		Подменю 6	Предохранитель замыкающего контура ЗАКР
Меню 9	Специальные функции		
Меню 18	Сообщения о неисправностях		
Меню 19	Возврат к заводской настройке		

8. Подключение предохранителя замыкающего контура

Указатели на плате оптосенсора:

ЗЕЛЕНЫЙ светодиод: рабочее напряжение

ЖЕЛТЫЙ светодиод: цепь тока покоя замыкнута (должен гаснуть при срабатывании защиты от провисания троса или предохранителя замыкающего контура)

КРАСНЫЙ светодиод: указатель функционирования оптосенсора (должен гаснуть при прерывании светового луча и в запрограммированном конечном положении ЗАКР).

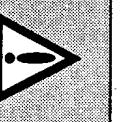


Контроль функционирования предохранителя замыкающего контура:

- Включите сетевое напряжение.
- Переместите ворота в конечное положение ВОРОТА ОТКР.
- Нажмите кнопочный выключатель ВОРОТА ЗАКР (12).
 - Ворота должны закрываться с самоблокировкой.
 - > Если это не происходит, то проверьте оптосенсор (см. Поиск и устранение неисправностей).
- Сожмите замыкающий профиль ворот во время закрытия ворот.
- Ворота должны останавливаться и через короткое время незначительно откро..
- > Если это не происходит, то проверьте оптосенсор (см. Поиск и устран. неисправн.).
- Выключите сетевое напряжение.



Контроль функционирования оптосенсоров:



Внимание!
Для гарантирования эксплуатационной безопасности ворот необходимо не реже раза в год проверять работу оптосенсоров.

Порядок проверки:

- Прервите световой луч в замыкающем профиле ворот. Это может быть сделано путем деформации профиля или удаления пробок передатчика или приемника оптосенсор.
- После этого ворота не должны закрывать с самоблокировкой привода.
- Теперь освободите световой луч в профиле замыкания ворот.
- После этого ворота должны снова закрываться в режиме самоблокировки привода.

8. Подключение предохранителя замыкающего контура

Функция:

Предохранитель замыкающего контура контролирует нижний замыкающий профиль ворот. Если при закрытии ворот они наталкиваются на какое-то препятствие, то предохранитель замыкающего контура останавливает их и освобождает препятствие путем последующего открытия ворот (см. меню 8.6).

Подсоединение предохранителя замыкающего контура:

Вставьте пробки оптодатчика в замыкающий профиль ворот и выполните их электрическое подключение.

Описание:

Выключатели (системные штекеры):

S5 Выключатель капилки
S6 Выключатель защиты от провисания троса
S7 Устройство запирания на ночь

Выключатели (винтовые)

S5a * Выключатель капилки
S6a Выключатель защиты от провисания троса

Гнезда штекерных соединений:

X30 Предохранитель замыкающего контура (в системе управления)
X71A Контакт капилки
X71B Выключатель защиты от провисания троса

X71C Устройство запирания на ночь
X71D Выключатель защиты от провисания троса
X72 Оптиодатчик, приемник
X73 Соединительный провод
X74 Оптиодатчик, передатчик

Контактные зажимы:

X2c Цепь тока покоя (в системе управления)
X7C Спиральный провод
X7H Цепь тока покоя
X7L Цель тока покоя

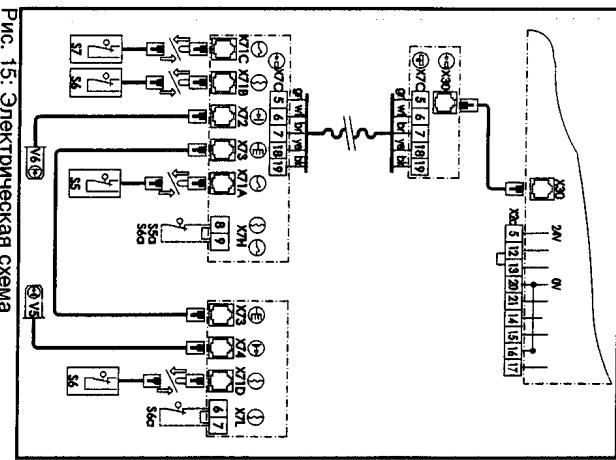
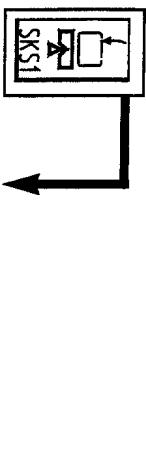


Рис. 15: Электрическая схема

7. Функции индикации и возможности программирования

Предохранитель замыкающего контура контролирует нижний замыкающий профиль ворот. Если при закрытии ворот они наталкиваются на какое-то препятствие, то предохранитель замыкающего контура останавливает их и освобождает препятствие путем последующего открытия ворот (см. меню 8.6).

Разъяснение	Заводская регулировка
Регулировка конечного положения ОТКР	-
Регулировка ограничения усилия ОТКР	3
Регулировка ограничения усилия ЗАКР	3
Регулировка конечного положения наполовину ОТКР	-
Время, в течение которого ворота открывались, прежде, чем они начнут автоматически закрываться	0
Время, в течение которого мигает сигнальная лампа, прежде, чем ворота снова закроются	0
Время, в течение которого мигает сигнальная лампа прежде, чем ворота начнут двигаться	0
Ворота закрываются либо после установленного времени выдержки открытых ворот, либо раньше времени после прохождения светового барьера прозеда	Нет
Возможность выбора работы сигнальной лампы: мигание или постоянное горение	Мигание
Привод движется после пуска в соответствующее конечное положение	Автоматическое движение
Активирование импульсного выключателя направления (R) при работающем приводе	I = Не активно R = активно
Возможно задание трех вариантов: привод останавливается, привод движется назад на короткое или большое расстояние	Стоп
Возможно задание трех вариантов: привод останавливается, привод движется назад на короткое или большое расстояние	Стоп
Возможно задание трех вариантов: привод останавливается, привод движется назад на короткое или большое расстояние	Большое расстояние
Возможно задание трех вариантов: привод останавливается, привод движется назад на короткое или большое расстояние	Большое расстояние
Наполовину открыто, центральное управление, управляющая кнопка, регулирование движения транспорта	Наполовину открыто
Индикация пяти последних неисправностей	-
Возврат системы управления к заводской регулировке	Возвращение в исходное состояние отсутствует

7. Функции индикации и возможности программирования

7.4 Программирование привода

Сообщения о состояниях системы управления:



Индикация 'Выше опорной точки'



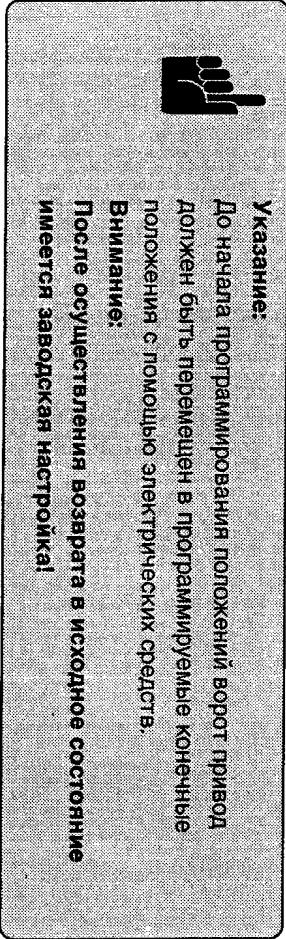
Индикация 'Ниже опорной точки'



Индикация тонкая настройка (+)



Индикация тонкая настройка (-)



Управление

Клавиша

Индикация/Реакция



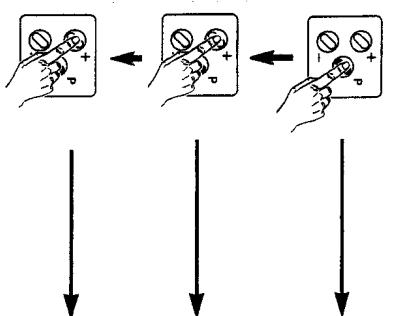
Для того, чтобы попасть в режим программирования системы управления, нажмите клавишу (P) и удерживайте ее нажатой более 2 секунд, до тех пор, пока на дисплее не появится индикация 1.

Управление

Клавиша

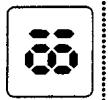
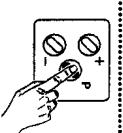
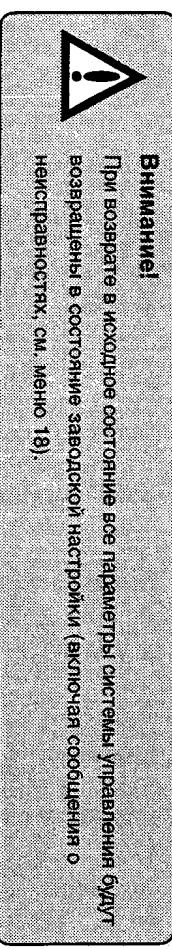
Индикация/Реакция

Нажмите клавишу (P) для перехода из меню 18 в меню 19.

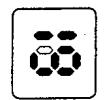
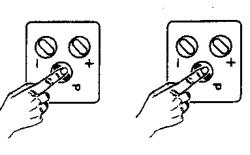


Нажмите клавишу (+) для открытия индицированного меню 19. При этом на дисплее будет быстро мигать настройка 0 (возврат в исходное состояние отсутствует).

Нажмите клавишу (+) для перехода к настройке 1 (быстро мигает) (возврат в исходное состояние).



При подтверждении возврата в исходное состояние путем нажатия клавиши (P) индикация дисплея меняется последовательно с 9 до 0 и затем начинается полностью новый старт, о котором свидетельствует горение всех светодиодов в течение 2 секунд (в соответствии с автоматическим тестом системы управления при включении сетевого напряжения).



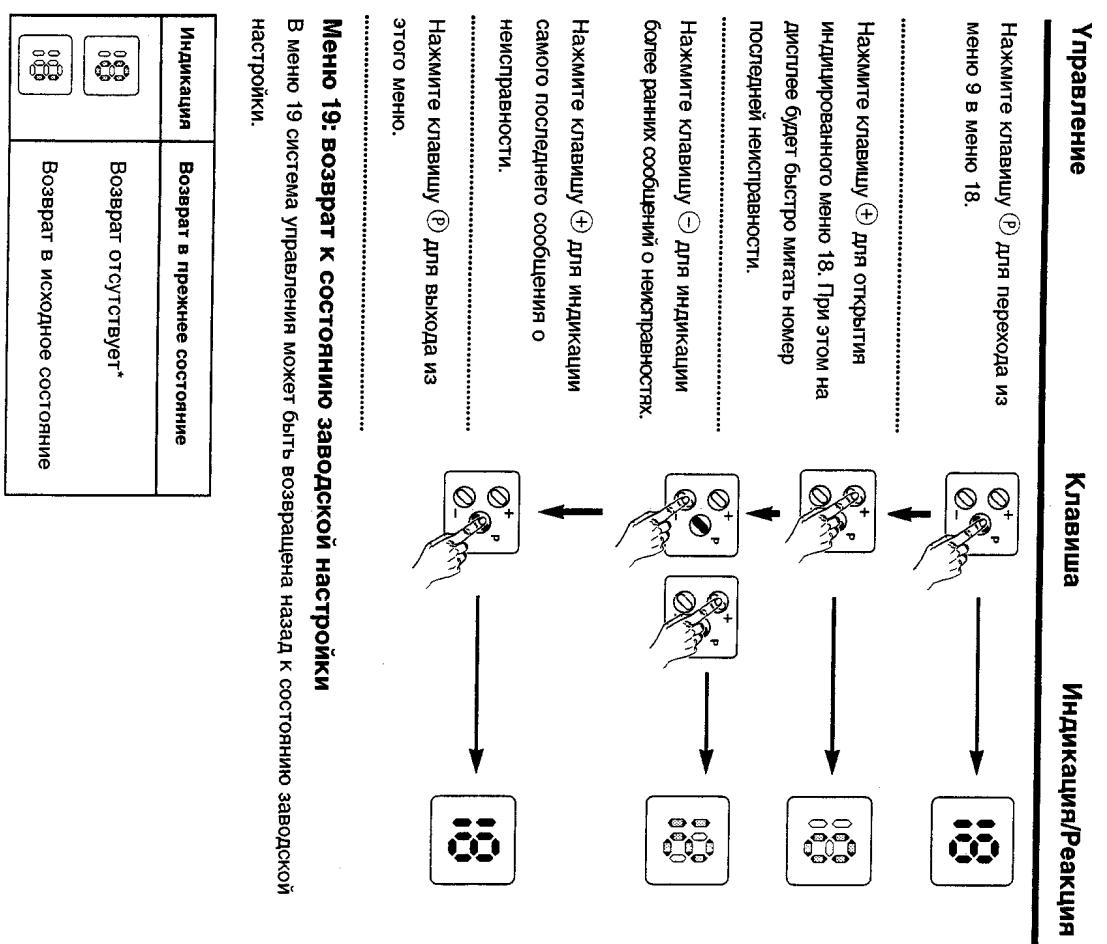
При нажатии клавиши (P) для выхода из меню без возврата в исходное состояние система управления переходит в главное меню 19.

Нажмите клавишу (P) для перехода из меню 19 в режим работы.

7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 18: сообщения о неисправностях

В меню 18 производится индикация последних пяти сообщений о неисправностях.



Меню 19: возврат к состоянию заводской настройки

В меню 19 система управления может быть возвращена назад к состоянию заводской настройки.

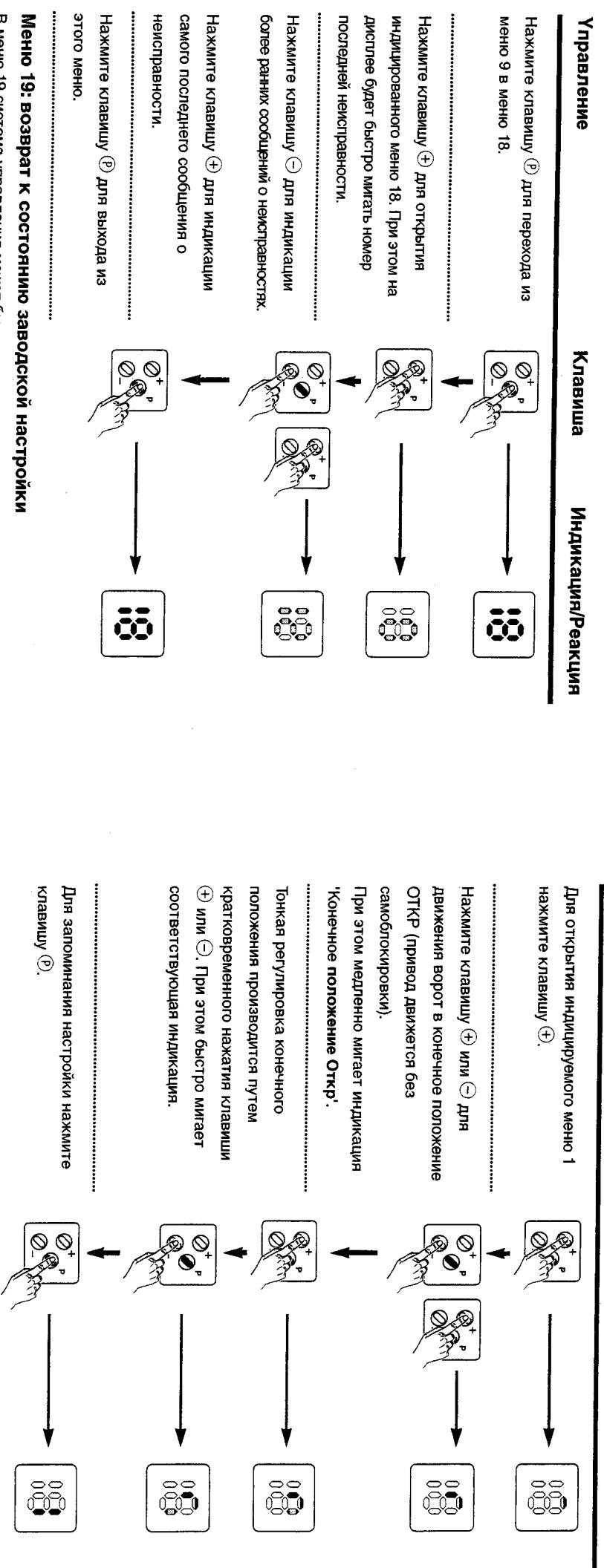
Индикация	Возврат в прежнее состояние
	Возврат отсутствует*
	Возврат в исходное состояние

*предварительная заводская настройка

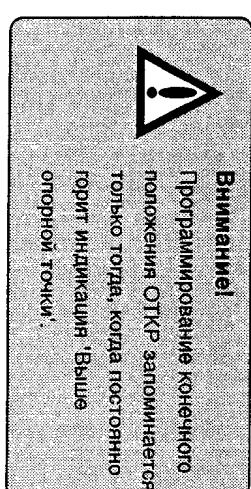
7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 1: конечное положение ОТКР

В меню 1 производится индикация конечного положения ОТКР.



В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавиши $\textcircled{+}$ или $\textcircled{-}$ прежняя регулировка конечного положения ОТКР сохраняется и меню закрывается.



7. Функции индикации и возможности программирования

7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 2: конечное положение ЗАКР

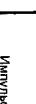
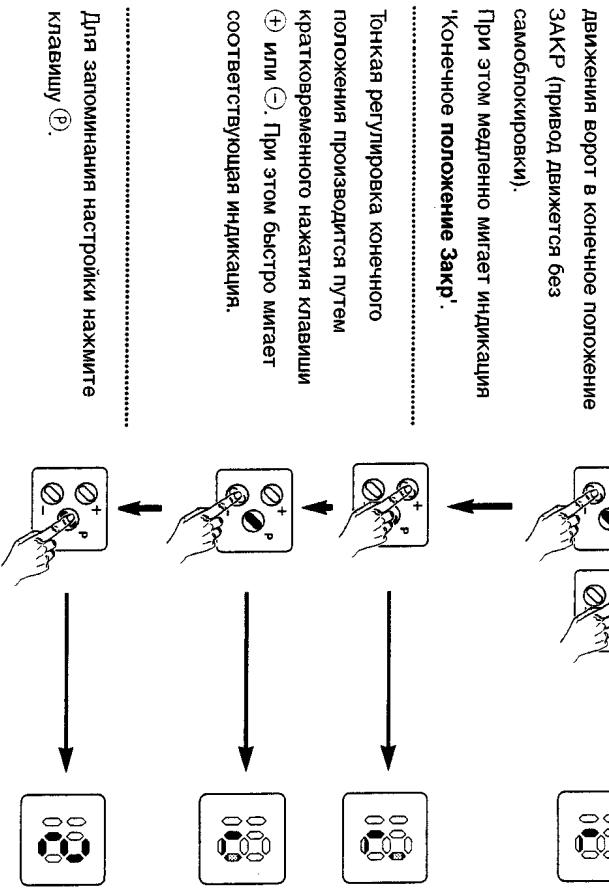
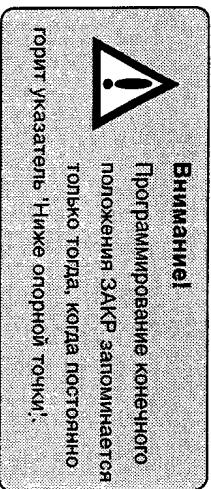
Клавиши	Индикации/Реакция			
Индикация	X5A	X5B	X5C	X5D
Нажмите клавишу  для перехода из меню 1 в меню 2.				Автоматика ВКЛ / Выкл*
Для открытия индицируемого меню 2 нажмите клавишу  .				Автоматика ВКЛ / Выкл*
Нажмите клавишу  .				Автоматика ВКЛ / Выкл*
Центральн. ОТКР			Центральн. ЗАКР	Автоматика ВКЛ / Выкл
Мастер ОТКР			Мастер ЗАКР	Автоматика ВКЛ / Выкл
Выезд			Выезд	Автоматика ВКЛ / Выкл

Таблица: специальные функции

*предварительная заводская настройка



В случае нажатия клавиши **(P)** без предварительного нажатия клавиши **(+)** или **(-)** прежняя регулировка конечного положения ЗАКР сохраняет и меню закрывается.



7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 9: специальные функции

В меню 9 производится активирование и настройка всех специальных функций системы управления: открытие ворот наполовину, центральное управление, управляемый (мастер) кнопочный выключатель, регулирование движения транспорта.



Осторожно!
Управляемый кнопочный выключатель: в случае отказа предохранительного светового барьера закрывать ворота с помощью этого кнопочного выключателя разрешается только обученному специалисту.

Управление

Клавиша

Индикация/Реакция

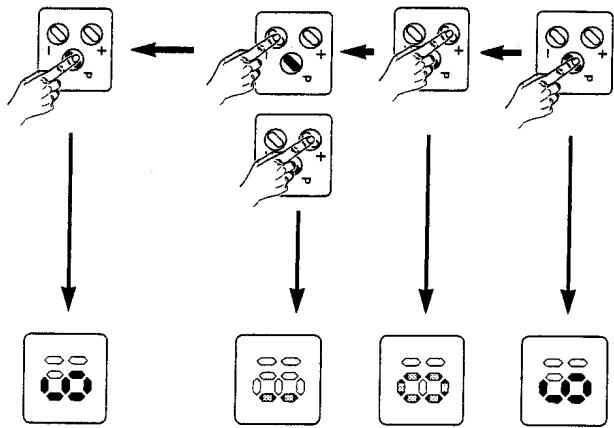
Нажмите клавишу \textcircled{P} для перехода из меню 8 в меню 9.

Нажмите клавишу $\textcircled{+}$ для открытия индицированного подменю. На дисплее после этого появляется индикация имеющейся действующей величины (быстрое мигание).

Нажмите клавишу $\textcircled{+}$ или $\textcircled{-}$ для изменения настройки специальных функций. При этом на дисплее всегда индицируется установленное значение в соответствии с таблицей.

Нажмите клавишу $\textcircled{+}$ или $\textcircled{-}$ для изменения настройки специальных функций. При этом на дисплее всегда индицируется установленное значение в соответствии с таблицей.

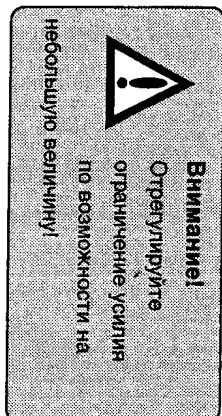
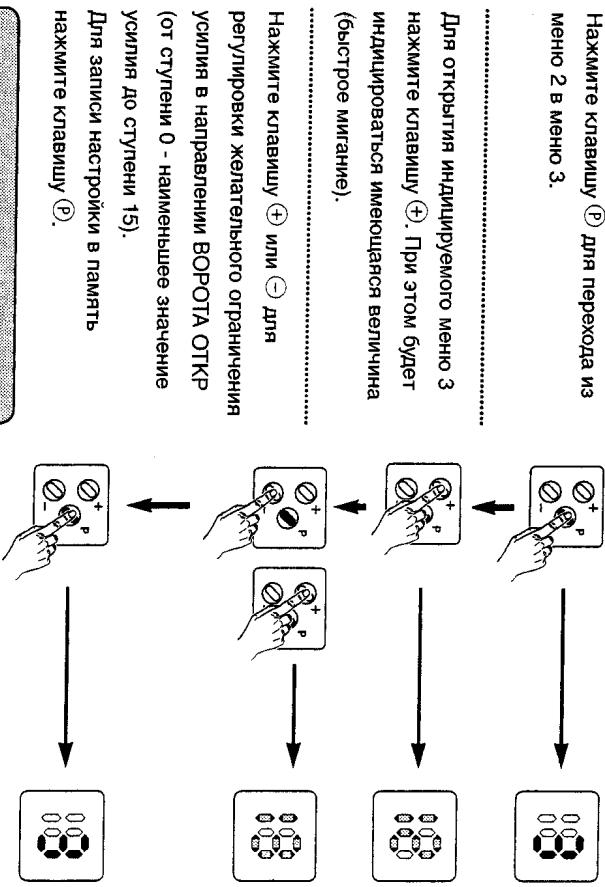
В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавишей $\textcircled{+}$ или $\textcircled{-}$ сохраняется прежняя настройка специальных функций и меню закрывается.



7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 3: ограничение усилия ОТКР

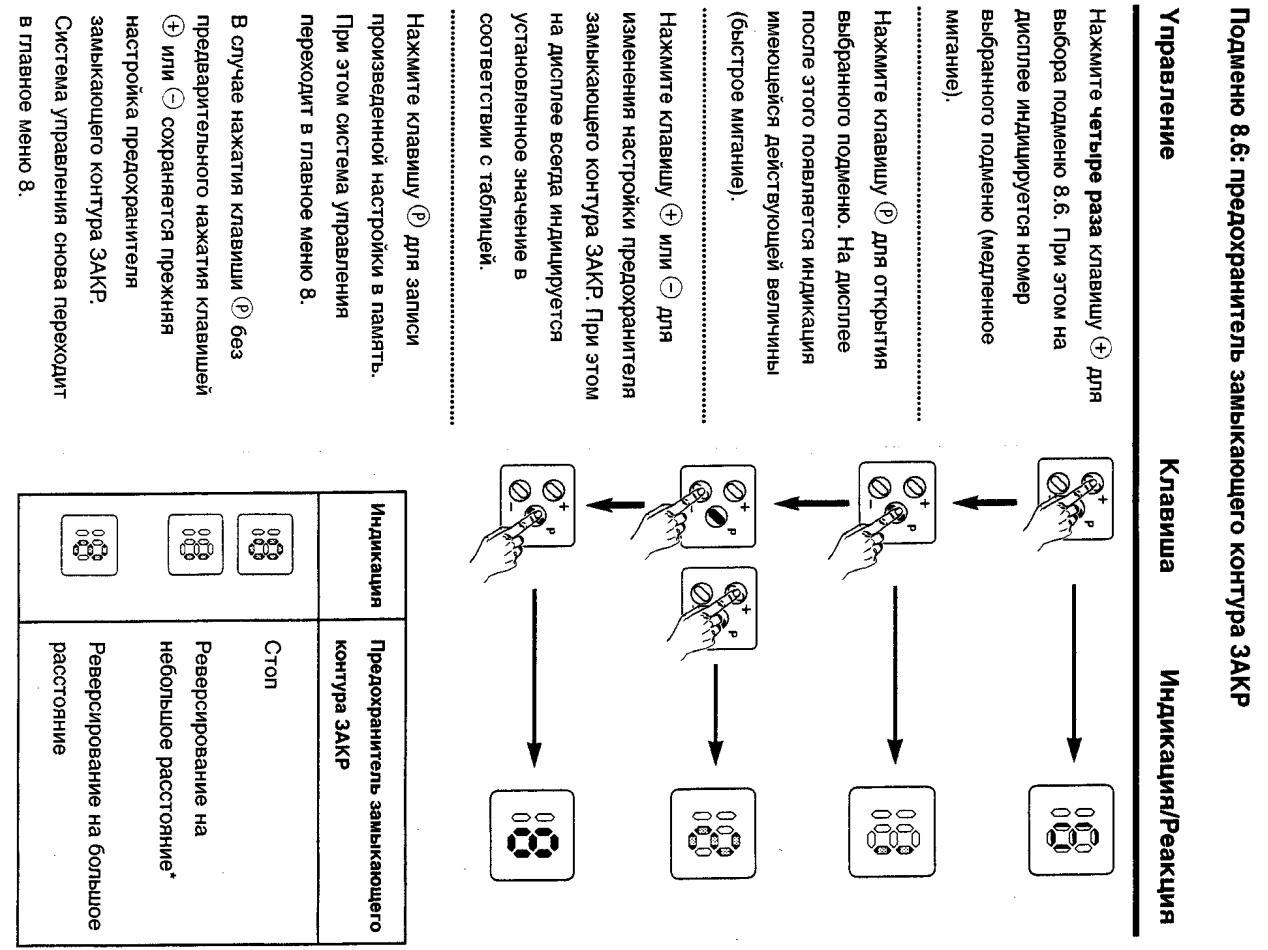
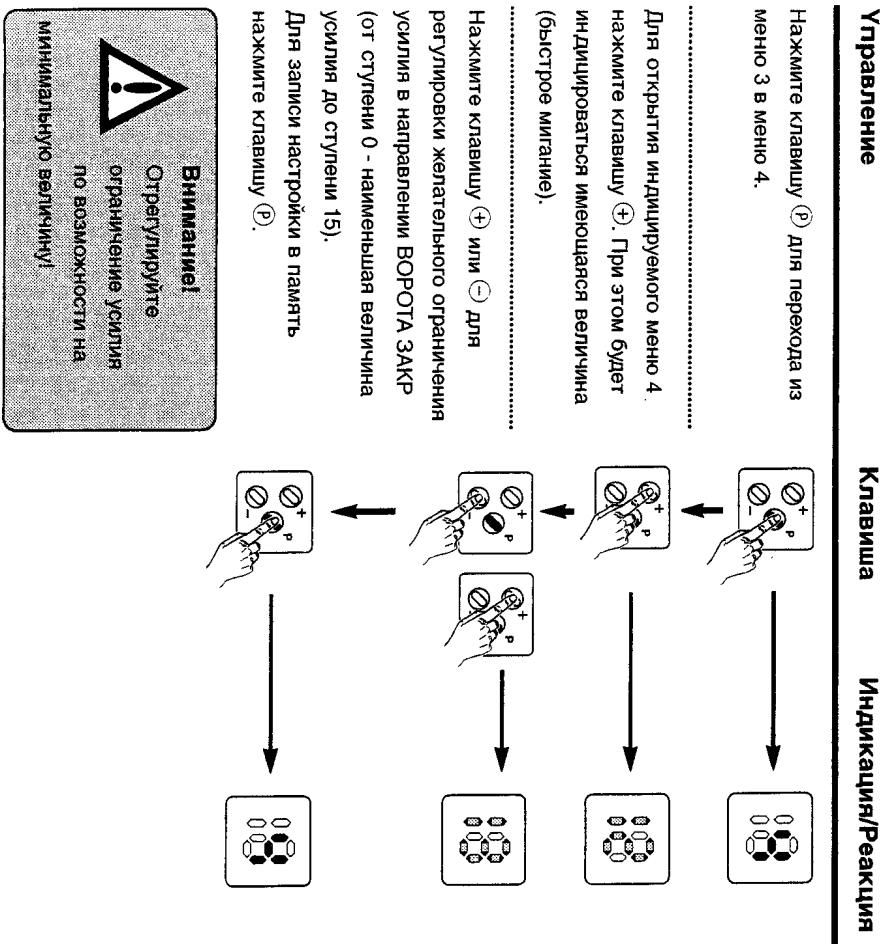
Управление	Клавиша	Индикация/Реакция
Нажмите клавишу \textcircled{P} для перехода из меню 2 в меню 3.		
Для открытия индицируемого меню 3 нажмите клавишу $\textcircled{+}$. При этом будет индицироваться имеющаяся величина (быстрое мигание).		
Нажмите клавишу $\textcircled{+}$ или $\textcircled{-}$ для регулировки желательного ограничения усилия в направлении ВОРОТА ОТКР (от ступени 0 - наименьшее значение усиления до ступени 15). Для записи настройки в память нажмите клавишу \textcircled{P} .		



В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавишей $\textcircled{+}$ или $\textcircled{-}$ сохраняется прежняя регулировка ограничения усилия ОТКР и меню закрывается.

7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 4: ограничение усилия ЗАКР



*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Подменю 8.4: световой барьер ЗАКР

Управление

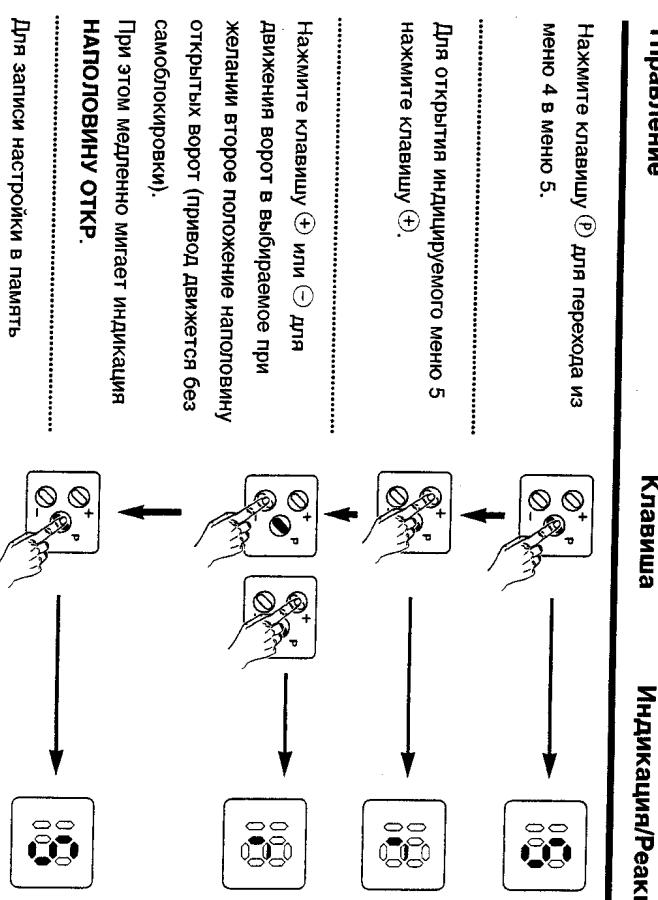
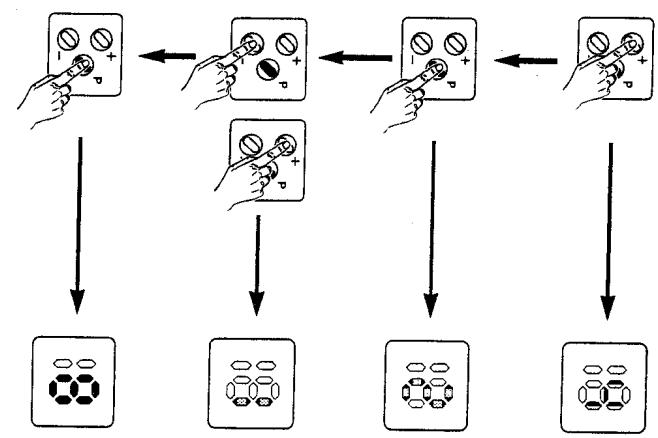
Клавиша

Индикация/Реакция

Нажмите три раза клавишу \oplus для выбора подменю 8.4. При этом на дисплее индицируется номер выбранного подменю (медленное мигание).

Нажмите клавишу \textcircled{P} для открытия выбранного подменю. На дисплее после этого появляется индикация имеющейся действующей величины (быстрое мигание).

Нажмите клавишу \oplus или \ominus для изменения настройки светового барьера ЗАКР. При этом на дисплее всегда индицируется установленное значение в соответствии с таблицей.



Меню 5: Выбираемая при желании вторая высота открытия (наполовину открыто)

Управление

Клавиша

Индикация/Реакция

Нажмите клавишу \textcircled{P} для перехода из меню 4 в меню 5.

Для открытия индицируемого меню 5 нажмите клавишу \oplus .

Нажмите клавишу \oplus или \ominus для движения ворот в выбираемое при желании второе положение наполовину открытых ворот (привод движется без самоблокировки).

При этом медленно мигает индикация НАПОЛОВИНУ ОТКР.

Для записи настройки в память нажмите клавишу \textcircled{P} .

При этом система управления переходит в главное меню 8.

В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавиши \oplus или \ominus сохраняется прежняя настройка светового барьера ЗАКР.

Система управления снова переходит в главное меню 8.

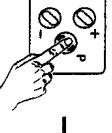
Индикация	Световой барьер ЗАКР
Стоп	
Реверсирование на небольшое расстояние	
Реверсирование на большое расстояние**	

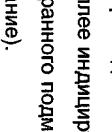
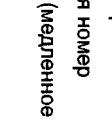
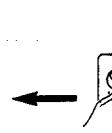
*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 6: регулировка сигнальных ламп

В этом меню производится программируование времени и активирование функции автоматического закрытия ворот.

Управление		Клавиша	Индикация/Реакция
Нажмите клавишу  для перехода из меню 5 в меню 6.			
Подменю 6.1: Время выдержки открытых ворот			
При включенной функции автоматического закрытия ворот открытые ворота выдерживаются в течение этого времени в открытом положении.			
Таблица: время выдержки открытых ворот			
Индикация	Время выдержки открытых ворот	Индикация	Время выдержки открытых ворот
	не активирован*		40
			50
			80
			100
			120
			150
			180
			255
	35		

Управление		Клавиша	Индикация/Реакция
Нажмите два раза клавишу  для выбора подменю 8.2. При этом на дисплее индицируется номер выбранного подменю (медленное мигание).			
Нажмите клавишу  для открытия выбранного подменю. На дисплее после этого появляется индикация имеющейся действующей величины (быстрое мигание).			
Нажмите клавишу  или  для изменения настройки ограничения усилия ЗАКР. При этом на дисплее всегда индицируется установленное значение в соответствии с таблицей.			
Нажмите клавишу  для записи произведенной настройки в память. При этом система управления переходит в главное меню 8.			
В случае нажатия клавиши  без предварительного нажатия клавиши  или  сохраняется прежняя настройка ограничения усилия ЗАКР. Система управления снова переходит в главное меню 8.			
Индикация	Ограничение усилия ЗАКР		
	Стоп*		
	Реверсирование на небольшое расстояние		
	Реверсирование на большое расстояние		

*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Подменю 8.1: ограничение усилия ОТКР

Ограничение усилия ОТКР постоянно запрограммировано на функцию СТОП.

Индикация	Ограничение усилия ОТКР
	Стоп*

*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Управление

Клавиша

Индикация/Реакция

Нажмите один раз клавишу (+) для выбора подменю 6.1. На дисплее отображается номер выбранного подменю (медленное мигание).

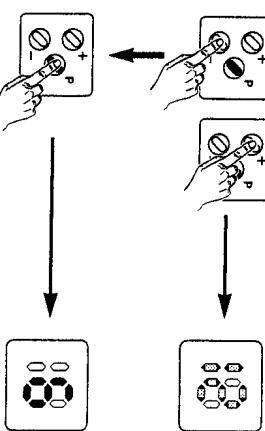


Для открытия выбранного подменю нажмите клавишу (P). После этого на дисплее индицируется фактическая действующая величина (быстрое мигание).



Нажмите клавишу (+) или (-) для изменения времени выдержки

открытых ворот. При этом на дисплее всегда индицируется путем быстрого мигания установленная величина в соответствии с таблицей времени выдержки открытых ворот.



Нажмите клавишу (P) для записи осуществленной настройки в память.

В случае нажатия клавиши (P) без предварительного нажатия клавиши (+) или (-) сохраняется прежняя регулировка времени выдержки открытых ворот. Система управления снова переходит в главное меню 6.

7. Функции индикации и возможности программирования

7. Функции индикации и возможности программирования

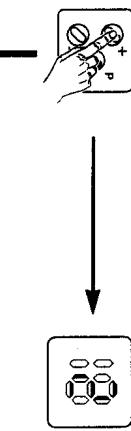
Подменю 6.2: время предварительного предупреждения

После окончания времени предварительного предупреждения ворота закроются в соответствии с запрограммированной функцией автоматического закрытия.

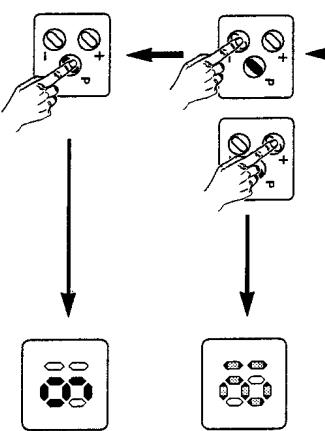
Управление

Клавиша Индикация/Реакция

Нажмите **два раза** клавишу  для выбора подменно 6.2. На дисплее индицируется номер выбранного подменю (медленное мигание).



Для открытия выбранного подменю нажмите клавишу . После этого на дисплее индицируется фактическая действующая величина (быстрое мигание).



Нажмите клавишу  или  для изменения времени предварительного предупреждения. При этом на дисплее всегда индицируется путем быстрого мигания установленная величина в соответствии с таблицей времени предварительного предупреждения.



Нажмите клавишу  для записи осуществленной настройки в память.

В случае нажатия клавиши  без предварительного нажатия клавиши  регулировка времени предварительного предупреждения. Система управления снова переходит в главное меню 6.

или  сохраняется прежняя регулировка времени предварительного предупреждения. Система управления снова переходит в главное меню 6.

Указание:	
Активен:	кнопочный выключатель останавливает движущиеся ворота и выполняет команду направления
Не активен:	кнопочный выключатель не останавливает движущиеся ворота.

Индикация	Кнопочный выключатель направления	Импульсный кнопочный выключатель
не активен		не активен
не активен		активен
активен*		не активен*
активен		активен

*предварительная заводская настройка

Меню 8: виды реверсирования

В этом меню может быть запрограммировано, какое действие на систему управления приводом оказывают срабатывание устройства ограничения усилия, светового барьера или предохранителя замыкающего контура.

Управление

Клавиша Индикация/Реакция

Нажмите клавишу  для перехода из меню 7 в меню 8.



7. Функции индикации и возможности программирования

Подменю 7.2: импульсные команды/команды направления

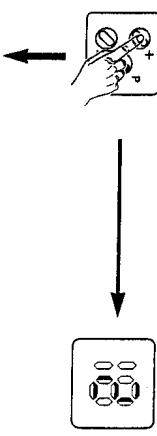
В этом меню могут быть раздельно активированы органы управления импульсный кнопочный выключатель и кнопочный выключатель направления.

Управление

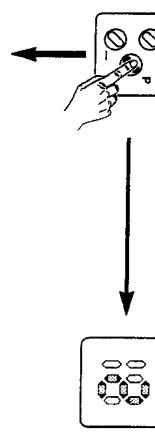
Клавиша

Индикация/Реакция

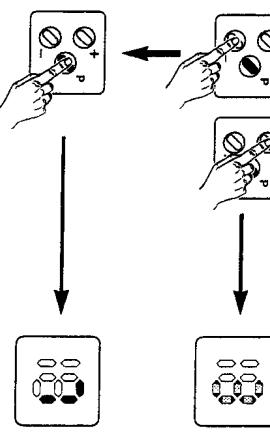
Нажмите два раза клавишу \oplus для выбора подменю 7.2. На дисплее появляется номер выбранного подменю (медленное мигание).



Нажмите клавишу \textcircled{P} для открытия выбранного подменю. На дисплее после этого появляется индикация имеющейся действующей величины (быстрое мигание).



Нажмите клавишу \oplus или \ominus для изменения настройки импульсных команд/команд направления. При этом на дисплее всегда индицируется установленное значение в соответствии с таблицей.



Нажмите клавишу \textcircled{P} для записи произведенной настройки в память. При этом система управления переходит в главное меню 7.

В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавиши \oplus или \ominus сохраняется прежняя настройка импульсных команд/команд направления.

Система управления снова переходит в главное меню 7.

Таблица: время предварительного предупреждения

Индикация	Время предварительного предупреждения	Индикация	Время предварительного предупреждения
не активирован*			
	35		35
	40		40
	45		45
	50		50
	55		55
	60		60
	65		65
	70		70

*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Подменю 6.3: предупреждение о начале движения ворот

При активировании функции предупреждения о начале движения ворот сигнальные лампы мигают в течение установленного времени до начала движения ворот.

Управление

Клавиша

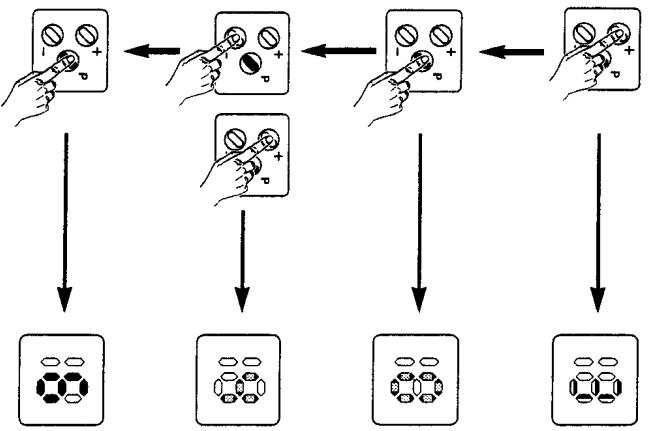
Индикация/Реакция

Нажмите три раза клавишу \oplus для выбора подменю 6.3. На дисплее

индцируется номер выбранного подменю (медленное мигание).

Для открытия выбранного подменю нажмите клавишу \textcircled{P} . После этого на дисплее индицируется фактическая действующая величина (быстрое мигание).

Нажмите клавишу \oplus или \ominus для изменения времени предупреждения о начале движения ворот. При этом на дисплее всегда индицируется установленная величина в соответствии с таблицей времени предупреждения.



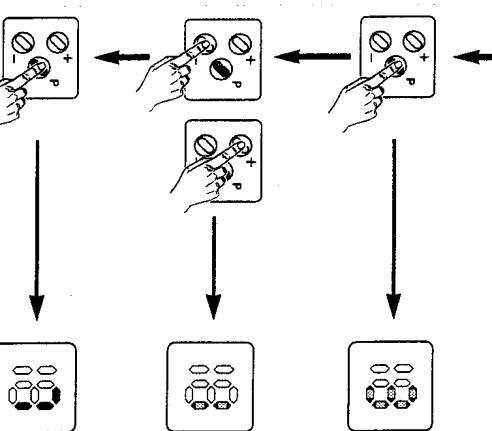
Нажмите клавишу \oplus для записи

осуществленной настройки в память. При этом система управления

переходит в главное меню 7.

Нажмите клавишу \textcircled{P} для записи произведенной настройки в память. При этом система управления

переходит в главное меню 7.



Управление

Клавиша

Индикация/Реакция

Нажмите один раз клавишу \oplus для выбора подменю 7.1. На дисплее

появляется номер выбранного подменю (медленное мигание).

Нажмите клавишу \textcircled{P} для открытия выбранного подменю. На дисплее после этого появляется индикация имеющейся действующей величины (быстрое мигание).

Нажмите клавишу \oplus или \ominus для изменения настройки самоблокировки. При этом на дисплее всегда индицируется установленное значение в соответствии с таблицей самоблокировки.

Нажмите клавишу \textcircled{P} для записи произведенной настройки в память. При этом система управления



Нажмите клавишу \textcircled{P} для записи

осуществленной настройки в память. При этом система управления

переходит в главное меню 6.

В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавишей \oplus или \ominus сохраняется прежняя

регулировка предупреждения о начале движения ворот. Система управления снова переходит в главное меню 6.

Нажмите клавишу \textcircled{P} для записи

осуществленной настройки в память. При этом система управления

переходит в главное меню 6.

В случае нажатия клавиши \textcircled{P} без предварительного нажатия клавишей \oplus или \ominus сохраняется прежняя

регулировка предупреждения о начале движения ворот. Система управления снова переходит в главное меню 6.

7. Функции индикации и возможности программирования

Меню 7: режимы работы

В этом меню могут быть запрограммированы режимы работы системы управления приводом, такие как самоблокировка и действие импульсного кнопочного выключателя и кнопочного выключателя направления.

Управление

Клавиша	Индикация/Реакция
Нажмите клавишу для перехода из меню 6 в меню 7.	

Подменю 7.1: самоблокировка ОТКР / ЗАКР

Для каждого направления движения ворот может быть активирован режим самоблокировки или TOTMANN.

Таблица: самоблокировка ОТКР / ЗАКР

Индикация	Направление ОТКР	Направление ЗАКР
	Totmann	Totmann
	Самоблокировка	Самоблокировка
	Totmann	Totmann
	Самоблокировка*	Самоблокировка*

*предварительная заводская настройка

Таблица: время предупреждения о начале движения ворот

Индикация	Время предупреждения о начале движения ворот	Индикация	Время предупреждения о начале движения ворот
	0*		4
	1		5
	2		6
	3		7

*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Подменю 6.4: закрытие, световой барьер

При активированной функции и включенном автоматическом закрытии ворота открываются либо после окончания установленного времени выдержки либо преждевременно после прохождения мимо внешнего светового барьера.

Управление	Клавиша	Индикация/Реакция
------------	---------	-------------------

Нажмите **четыре раза** клавишу  для выбора подменю 6.4. На дисплее индицируется номер выбранного подменю (медленное мигание).

Для открытия выбранного подменю нажмите клавишу  . После этого на дисплее индицируется фактическая действующая величина (быстрое мигание).

Нажмите клавишу  или  для изменения регулировки светового барьера. При этом на дисплее всегда индицируется установленное состояние в соответствии с таблицей.

Нажмите клавишу  для записи осуществленной настройки в память. При этом система управления переходит в главное меню 6.

В случае нажатия клавиши  без предварительного нажатия клавиши  или  сохраняется прежняя регулировка светового барьера. Система управления снова переходит в главное меню 6.

Индикация	Закрытие с помощью светового барьера
Нет*	
Да	

*предварительная заводская настройка

7. Функции индикации и возможности программирования

Подменю 6.5: сигнальные лампы

В этом меню возможен выбор режима работы сигнальных ламп: мигание или постоянное горение.

Управление	Клавиша	Индикация/Реакция
------------	---------	-------------------

Нажмите **пять раз** клавишу  для выбора подменю 6.5. На дисплее индицируется номер выбранного подменю (медленное мигание).

Для открытия выбранного подменю нажмите клавишу  . После этого на дисплее индицируется фактическая действующая величина (быстрое мигание).

Нажмите клавишу  или  для изменения регулировки сигнальных ламп. При этом на дисплее всегда индицируется установленное состояние в соответствии с таблицей.

Нажмите клавишу  для записи осуществленной настройки в память. При этом система управления переходит в главное меню 6.

В случае нажатия клавиши  без предварительного нажатия клавиши  или  сохраняется прежняя регулировка сигнальных ламп. Система управления снова переходит в главное меню 6.

Индикация	Сигнальные лампы
	Постоянное горение Мигание**

**предварительная заводская настройка